



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mardi

dinsdag

25-10-2005

25-10-2005

Matin

Voormiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question de Mme Frieda Van Themsche à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'aide aux indépendants victimes d'agressions" (n° 8323)

Orateurs: **Frieda Van Themsche, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'adaptation obligatoire au 1er octobre 2005 des statuts des sociétés" (n° 8294)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Interpellation de M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le problème de la décharge du Radar à Flobecq" (n° 688)

Orateurs: **Patrick De Groote, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Motions

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la formation des ministres du culte en Belgique" (n° 8395)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Dirk Van der Maelen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la collaboration entre la Belgique et le Sénégal en vue de l'extradition d'Hissène Habré" (n° 8483)

Orateurs: **Dirk Van der Maelen**, président du groupe sp.a-spirit, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Guy Swennen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les déclarations de certains magistrats" (n° 8409)

Orateurs: **Guy Swennen, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. André Frédéric à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "des marques de vêtements à caractère raciste" (n° 8487)

Orateurs: **André Frédéric, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entrave à la circulation publique lors de la grève

INHOUD

Vraag van mevrouw Frieda Van Themsche aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de slachtofferhulp bij overvallen zelfstandigen" (nr. 8323)

Sprekers: **Frieda Van Themsche, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de verplichte aanpassing van de statuten van de vennootschappen op 1 oktober 2005" (nr. 8294)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Interpellatie van de heer Patrick De Groote tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problematiek van het stort Radar te Vloesbergen" (nr. 688)

Sprekers: **Patrick De Groote, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Moties

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opleiding van de bedienaars van de eredienst in België" (nr. 8395)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de samenwerking tussen België en Senegal met het oog op de uitlevering van Hissène Habré" (nr. 8483)

Sprekers: **Dirk Van der Maelen**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Guy Swennen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "uitspraken van magistraten" (nr. 8409)

Sprekers: **Guy Swennen, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer André Frédéric aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "'racistische' kledingmerken" (nr. 8487)

Sprekers: **André Frédéric, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de belemmering van het openbaar

de ce vendredi 7 octobre 2005 " (n° 8495)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Martine Taelman à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les enquêtes sur d'éventuels mariages de complaisance et le droit de regard dans le dossier" (n° 8527)

Orateurs: **Martine Taelman, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Guido Tastenhoye à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "une nouvelle circulaire relative à la politique des poursuites au sein des services de police anversois" (n° 8598)

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Questions jointes de
- Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du régime de la surveillance électronique" (n° 8233)

- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la surveillance électronique" (n° 8241)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Questions jointes de
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les plaintes concernant le droit de visite" (n° 8269)

- Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la circulaire du collège des procureurs généraux à propos du droit aux relations personnelles" (n° 8356)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'accord de coopération Beliris" (n° 8610)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entretien du Palais de Justice de Bruxelles" (n° 8611)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et

verkeer tijdens de staking van vrijdag 7 oktober 2005" (nr. 8495)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Martine Taelman aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onderzoeken naar schijnhuwelijken en het recht van inzage in het dossier" (nr. 8527)

Sprekers: **Martine Taelman, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een nieuwe omzendbrief inzake het vervolgingsbeleid bij de Antwerpse politiediensten" (nr. 8598)

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Samengevoegde vragen van
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het uitbreiden van het elektronisch toezicht" (nr. 8233)

- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het elektronisch toezicht" (nr. 8241)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Samengevoegde vragen van
- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de klachten over het omgangsrecht" (nr. 8269)

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de omzendbrief van het college van procureurs-generaal in verband met het omgangsrecht" (nr. 8356)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het samenwerkingsakkoord Beliris" (nr. 8610)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het onderhoud van het Justitiepaleis van Brussel" (nr. 8611)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en

ministre de la Justice, **Tony Van Parys**

minister van Justitie, **Tony Van Parys**

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MARDI 25 OCTOBRE 2005

DINSdag 25 OKTOBER 2005

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.11 uur door de heer Tony Van Parys, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.11 heures par M. Tony Van Parys, président.

De **voorzitter**: Collega's, de heer Borginon die normaal gezien deze commissie voorzit, heeft een beetje vertraging opgelopen, maar ik stel voor dat we beginnen met de vragen.

De heer Verherstraeten komt pas tegen 11.00 uur en de heer de Donnea heeft gevraagd om zijn vraag wat op te schuiven naar het einde van de vergadering.

01 Vraag van mevrouw Frieda Van Themsche aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de slachtofferhulp bij overvallen zelfstandigen" (nr. 8323)

01 Question de Mme Frieda Van Themsche à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'aide aux indépendants victimes d'agressions" (n° 8323)

01.01 **Frieda Van Themsche** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, onlangs besloot een juwelier, ik ga zijn naam niet vermelden maar u kent hem wel, om zijn zaak stop te zetten. Die juwelier heeft in 1999 zijn toen zwangere echtgenote en zijn bezittingen met een vuurwapen verdedigd tegen Poolse ramkrakers. Daarbij kwam een van die overvallers om het leven. De gestolen wagen werd door kogels beschadigd. De juwelier, die enkele dagen in hechtenis werd genomen, werd nadien veroordeeld tot een schadevergoeding. Een mogelijke terugbetaling van de schade aan die gestolen wagen is nog hangende.

Dit alles om u heel summier de voorgeschiedenis te schetsen. De juwelier in kwestie heeft zeer zware investeringen gedaan om zijn zaak optimaal te beveiligen en om zich te kunnen verzekeren tegen een mogelijke derde overval. Hij was en is nog steeds een uitstekend vakman wat betreft onder andere de herstelling van horloges maar nu geeft hij de pijp aan maarten. Hij heeft een ander beroep gezocht. Hij kon niet langer leven met die voortdurend dreiging.

Ik heb hier een stukje bij dat ik gehaald heb van de webstek van Unizo. Unizo wil dat er werk wordt gemaakt van een professioneel uitgebouwde slachtofferhulp die speciaal gericht is op de specifieke noden van getroffen ondernemers. Een dergelijke, gespecialiseerde opvang moet in elke politiezone beschikbaar worden. De ondernemers moeten bij dergelijk aanspreekpunt terechtkunnen voor tijdige en passende informatie over hun dossier, voor bijstand en contacten met de Centra voor Slachtofferhulp en verwijzingen naar preventiemogelijkheden en het in contact brengen met de juiste personen binnen het apparaat tijdens het verloop van het onderzoek en de afhandeling ervan.

Getroffen ondernemers blijken niet of slecht geïnformeerd te zijn en

01.01 **Frieda Van Themsche** (Vlaams Belang): En 1999, M. Tyberghien, bijoutier, s'est défendu lui-même, ainsi que sa femme enceinte et ses biens, en utilisant une arme à feu contre les auteurs polonais d'une attaque à la voiture-bélier. L'un des malfaiteurs a perdu la vie et la voiture volée fut endommagée par des impacts de balles. M. Tyberghien a été condamné à payer des dommages-intérêts. Il a récemment décidé de fermer son commerce et de chercher une autre activité. Il avait pourtant consenti d'importants investissements pour sécuriser son commerce contre une troisième agression éventuelle. Il nous semble que l'aide aux victimes a particulièrement laissé à désirer en l'occurrence.

Les organisations Unizo et VOKA ont-elles déjà demandé une aide adaptée pour les indépendants victimes d'agressions?

Une aide professionnelle leur est-elle immédiatement proposée?

dat vergroot nog het onveiligheidsgevoel, zegt Unizo.

Om die reden heb ik enkele vragen, mevrouw de minister.

Hebt u vanuit de sector, onder andere van Unizo of Voka, al signalen gekregen om overvallen zelfstandigen een aangepaste hulpverlening te bieden?

Krijgen overvallen handelaars onmiddellijk professionele slachtofferhulp? Wat behelst die hulp juist?

Wordt er via Slachtofferhulp direct verwezen naar verschillende diensten waar zij terecht kunnen? Worden overvallen handelaars onmiddellijk doorverwezen naar bevoegde personen die hen kunnen bijstaan in hun dossier?

Hebt u reeds stappen ondernomen om te voorzien in een professioneel uitgebouwde slachtofferhulp die speciaal gericht is op de noden van getroffen ondernemers? Hebben gedupeerde slachtoffers op die manier een aanspreekpunt? Heeft een gedupeerde ondernemer in elke politiezone een aanspreekpunt voor zijn specifieke problemen als slachtoffer?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, collega's, vanuit de sector heb ik geen concrete signalen ontvangen dat naast de voorzieningen waar alle slachtoffers van misdrijven zich kunnen op beroepen, voor de zelfstandigen nog een aparte aangepaste hulpverlening noodzakelijk zou zijn.

Het spreekt voor zich dat ook zelfstandigen recht hebben op slachtofferhulp. Ik wil erop wijzen dat slachtofferhulp in de zin van psychosociale ondersteuning tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen en Gewesten behoort en in elk arrondissement bestaat. Het is een globale aanpak die individuele hulp, sociale hulp, informatiehulp bij de afhandeling en psychologische hulp omvat. Deze hulpverlening is gratis en wordt zonder discriminatie aangeboden.

Op federaal niveau bevinden zich de twee andere pijlers van de slachtofferzorg, meer bepaald het onthaal van de slachtoffers door de politie en het onthaal van slachtoffers op de parketten en rechtbanken. Dit laatste behoort tot mijn bevoegdheid.

Op elk parket werken justitieassistenten voor slachtofferonthaal. Zij informeren over de gerechtelijke procedure en organiseren de nodige bijstand aan slachtoffers en hun verwanten, in het bijzondere tijdens emotioneel moeilijke momenten. Daarnaast is er de mogelijkheid van een financiële tegemoetkoming van de Staat aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden die een zeer ernstig letsel hebben opgelopen.

Een administratief rechtscollege, de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, beslist over de toekenning en de omvang van de financiële hulp. Zo kan ook aan zelfstandigen financiële hulp worden toegekend om verlies aan inkomsten te compenseren, uiteraard rekening houdende met eventuele, andere mogelijkheden om een vergoeding te bekomen, zoals op grond van een privé-verzekering.

Des points de contact spécifiques pour les indépendants victimes de duperies existent-ils dans chaque zone de police?

01.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Aucun signal indiquant qu'une aide adaptée aux indépendants est aujourd'hui nécessaire ne m'est parvenu. Ils ont droit comme les autres à l'aide gratuite aux victimes d'actes intentionnels de violence, qui est de la compétence des Communautés et des Régions et qui est prévue dans chaque arrondissement. Cette aide est à la fois individuelle, sociale et psychologique.

En revanche, l'accueil des victimes par la police et par le parquet et le tribunal relève du fédéral. Je suis compétente pour le parquet, où des assistants de justice assument la prise en charge des victimes.

En outre, une intervention financière peut le cas échéant être accordée aux victimes d'actes intentionnels de violence qui ont subi des lésions graves. Une juridiction administrative statue sur cette intervention. C'est ainsi qu'une aide financière peut également être octroyée à des indépendants.

Un accord de coopération a été

Een naadloze overgang tussen het onthaal bij de politie, het slachtofferonthaal op parket en rechtbank en de psychosociale hulp is essentieel. Daartoe werd een samenwerkingsakkoord inzake slachtofferzorg gesloten tussen de federale Staat en de Vlaamse Gemeenschap. Recent heb ik een ontwerp van een gelijkaardig samenwerkingsakkoord overgezonden aan de bevoegde ministers van het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap.

De akkoorden voorzien er onder meer in dat de politie de gegevens van de slachtoffers, mits hun akkoord, doorzendt aan de diensten voor slachtofferhulp. Daarin is structureel voorzien in de overlegorganen. Ik heb het Nationaal Forum voor Slachtofferbeleid de nodige, personele en budgettaire middelen ter beschikking gesteld ter bevordering van het overleg, de dialoog en de uitwisseling van informatie op nationaal niveau.

Alle voormelde voorzieningen staan vanzelfsprekend ook open voor zelfstandigen die het slachtoffer zijn geworden van een misdrijf. Zo kunnen ook zij terecht bij de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden indien zij een ernstig letsel hebben opgelopen, bij de diensten voor slachtofferhulp voor de nodige sociale of psychologische begeleiding, of bij de diensten voor slachtofferonthaal voor specifieke informatie of ondersteuning bij de gerechtelijke afhandeling van hun zaak.

De organisatie van het slachtofferonthaal op het niveau van de politiediensten behoort tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Elke politieambtenaar heeft de plicht in te staan voor een adequate opvang van slachtoffers van misdrijven en voor de nodige emotionele steun, artikel 46 van de wet op het politieambt.

Daarnaast moet elk politiekorps beschikken over een gespecialiseerde medewerker die de politieambtenaren bijstaat in het vervullen van hun opdrachten ten aanzien van slachtoffers. Deze medewerker kan bij zware emotionele crisissituaties zelf de slachtoffers bijstaan. Bovendien wordt, zoals reeds vermeld, vanuit de politiediensten doorverwezen naar de diensten voor hulpverlening.

01.03 Frieda Van Themsche (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik zal het nog eens zeer goed nalezen want zoals u zegt zijn de bevoegdheden inderdaad een beetje verspreid over de verschillende ministers.

Datgene waar zij hier naar vragen is dus wel niet enkel psychische bijstand of bijstand in geval van verwondingen door gewelddadige overvallen maar vooral naar het kunnen verwerken van slachtoffer geweest te zijn van diefstal.

Ik heb bij verschillende handelaars eens mijn licht opgestoken en gewoon het slachtoffer zijn van een overval is iets dat zeer lang blijft hangen en waarmee niet iedereen onmiddellijk geholpen wordt door slachtofferhulp. Desalniettemin weet ik dat u wel moeite doet om die mensen verder te helpen.

Ik ga het lezen en ik ga zien aan wie ik nog bijkomende vragen kan stellen. Ook in het kader van de winkeldiefstallen en de overvallen die er de laatste tijd toch zijn ga ik u waarschijnlijk nog terugzien om verdere vragen te stellen.

conclu entre le fédéral et la Communauté flamande en matière d'aide aux victimes. Il y a peu, j'ai transmis un projet d'accord similaire à la Région wallonne et à la Communauté française. Aux termes de ces accords, la police communique les informations relatives aux victimes, à condition qu'elles marquent leur accord, aux services chargés de l'aide aux victimes. J'ai mis à la disposition du Forum national pour une politique en faveur des victimes les moyens nécessaires pour favoriser la concertation et l'échange d'informations.

L'accueil des victimes par la police fait partie des attributions du ministre de l'Intérieur. Tout fonctionnaire de police doit assumer une prise en charge adéquate des victimes et leur prodiguer un soutien psychologique. Tout corps de police doit disposer en outre d'un collaborateur spécialisé.

01.03 Frieda Van Themsche (Vlaams Belang): Je vais réexaminer la question en détail, étant donné que les compétences sont en effet dispersées. Les indépendants n'ont pas seulement besoin d'une assistance après un délit ayant entraîné une lésion grave. Ceux qui ont été confrontés à un vol devraient également bénéficier d'une assistance pour les aider à accepter la situation. Or, cela n'est pas toujours le cas. Je sais que la ministre s'efforce de mettre en place une aide de qualité aux victimes mais je poserai certainement encore des questions à ce sujet dans l'avenir.

*Voorzitter: Alfons Borginon, voorzitter.
Président: Alfons Borginon, président.*

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'adaptation obligatoire au 1^{er} octobre 2005 des statuts des sociétés" (n° 8294)

02 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de verplichte aanpassing van de statuten van de vennootschappen op 1 oktober 2005" (nr. 8294)

02.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Madame la ministre, le nouveau Code des sociétés est entré en vigueur le 6 février 2001 et prévoit principalement l'adaptation obligatoire des statuts des sociétés dans les trois ans après son entrée en vigueur (loi du 7 mai 1999).

Vu le nombre peu important de sociétés ayant adapté leurs statuts au terme de cette première échéance, ce délai a été prolongé jusqu'au 1^{er} octobre 2005 par la loi du 9 mars 2004.

Une enquête de la Fédération royale du notariat belge indique que seuls 35% des sociétés concernées avaient adapté leurs statuts en janvier 2005; autrement dit, à cette date, près des deux tiers de ces sociétés n'étaient pas conformes au prescrit légal.

Je ne vous cache pas, madame la ministre, mon inquiétude face à la sanction prévue à l'article 24, alinéa 2 de la loi du 7 mai 1999 pour les sociétés qui n'auraient pas adapté leurs statuts dans le prescrit légal, à savoir la dissolution. Il s'agira, en effet, d'une dissolution que tout intéressé pourra demander au tribunal.

S'il y a effectivement un pourcentage élevé de sociétés qui ne sont pas en règle pour le 1^{er} octobre 2005, les tribunaux du commerce peuvent se voir saisir d'un nombre plus ou moins important de demandes de dissolution judiciaire.

Madame la ministre, pourriez-vous me dire combien de sociétés ont adapté leurs statuts au 1^{er} octobre 2005? Qu'advient-il de l'opposabilité aux tiers des actes des sociétés qui n'ont pas adapté leurs statuts dans les délais? Quelles mesures judiciaires pourraient-elles être prises pour inciter ces sociétés à se mettre en conformité avec le prescrit du nouveau Code des sociétés?

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, vu le bref délai, mon administration n'a pas été en mesure d'obtenir des greffes des tribunaux de commerce le pourcentage actuel des sociétés qui restent en défaut d'avoir adapté leurs statuts au Code des sociétés. Cette donnée ne fait pas l'objet d'une identification particulière auprès des greffes et sa collecte nécessiterait un examen de l'ensemble des dossiers de modifications statutaires traités depuis l'entrée en vigueur dudit code.

La Fédération royale du notariat belge ne dispose pas non plus à ce jour de chiffres actualisés. On y souligne toutefois que les demandes

02.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Het nieuwe Wetboek van vennootschappen dat op 6 februari 2001 in werking is getreden, verplicht de vennootschappen hun statuten binnen de drie jaar aan te passen.

Omdat slechts weinig vennootschappen hieraan binnen de gestelde termijn gevolg hadden gegeven, werd die termijn verlengd tot 1 oktober 2005.

Indien de vennootschappen hun statuten niet binnen de gestelde termijn hebben aangepast, kunnen ze ontbonden worden. Die sanctie verontrust me.

Kan u me meedelen hoeveel vennootschappen op 1 oktober 2005 hun statuten hadden aangepast?

Quid met de tegenstelbaarheid aan derden van de akten van de vennootschappen die hun statuut niet binnen de gestelde termijn hebben aangepast?

Welke maatregelen kan u treffen om die vennootschappen tot meer spoed aan te zetten?

02.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Mijn administratie is er niet in geslaagd bij de griffies van de rechtbanken van koophandel te vernemen welk percentage van de vennootschappen zijn statuten nog niet aanpaste. Volgens de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat is het aantal aanvragen tot aanpassing de voorbije dagen echter sterk

d'adaptation se sont multipliées ces derniers jours.

Le défaut d'adaptation des statuts d'une société au Code des sociétés n'est pas de nature à porter atteinte à leur opposabilité aux tiers. Les statuts actuels sont et restent opposables aux tiers dès leur publication et ce, jusqu'à la publication d'une modification ultérieure.

S'agissant des parties de statuts qui feraient état de dispositions légales antérieures à l'entrée en vigueur du Code des sociétés, le législateur a eu la prudence de stipuler, à l'article 24 de la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés, qu'aussi longtemps que les statuts ne sont pas adaptés, toute clause statutaire renvoyant à des textes abrogés par la loi précitée ou dont la numérotation a été modifiée par le Code des sociétés sera lue comme se rapportant au nouveau numéro de ces textes, à l'aide de la table de concordance figurant en annexe.

Je dirais aussi qu'il est vraisemblable qu'un nombre important de sociétés tenues d'adapter leurs statuts restent en défaut de satisfaire au prescrit légal, malgré le délai considérable consenti à deux reprises par le législateur. Je note que l'action en dissolution prévue par l'article 24 de la loi précitée peut se voir temporairement suspendue par le tribunal, lorsqu'il décide d'accorder à la société un délai en vue de régulariser sa situation. Cette mesure pourrait peut-être constituer l'aiguillon idoine dans cette affaire.

Toutefois, si ce phénomène persiste, il ne faudrait pas exclure d'envisager l'adoption de sanctions adéquates à l'encontre de gérants et administrateurs de sociétés récalcitrants, voire de permettre à un tiers de se substituer à la société - aux frais de celle-ci - dans l'accomplissement de cette adaptation purement technique.

Prochainement, je prendrai de nouveau contact avec la Fédération royale du notariat belge en vue de mener une réflexion conjointe à ce sujet.

02.03 François-Xavier de Donnea (MR): Madame la ministre, je me demande si vous ne devriez pas faire une communication officielle à ce sujet, pour rappeler à tous ceux qui ne lisent pas nécessairement le Moniteur qu'ils ont encore deux mois pour se mettre en ordre. Les sociétés d'une personne ou les petites PME étant par principe moins bien informées que les grandes sociétés, je pense qu'une communication de votre part, par voie de grande presse, aurait l'utilité de réveiller certains dormeurs en la matière.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Interpellatie van de heer Patrick De Groote tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problematiek van het stort Radar te Vloesbergen" (nr. 688)

03 Interpellation de M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le problème de la décharge du Radar à Flobecq" (n° 688)

03.01 Patrick De Groote (N-VA): Mevrouw de minister, collega's,

toegenomen.

De wetgever was zo voorzichtig de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat de niet-aanpassing van de statuten de tegenstelbaarheid aan derden niet in het gedrang zou brengen.

Het is waarschijnlijk dat een groot aantal vennootschappen nog niet aan de wettelijke voorschriften voldoet. De vordering tot ontbinding kan echter tijdelijk worden geschorst door de rechtbank. Indien die toestand aanhoudt, zouden passende sancties ten aanzien van de zaakvoerders of bestuurders niet moeten worden uitgesloten, of zou een derde kunnen worden toegestaan in de plaats van de vennootschap te treden om die aanpassing uit te voeren.

Ik zal binnenkort contact opnemen met de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat om daar samen over na te denken.

02.03 François-Xavier de Donnea (MR): Aangezien eenpersoonsvennootschappen of KMO's in principe minder goed geïnformeerd zijn dan grote bedrijven, zou u misschien een officiële mededeling moeten doen om diegenen die niet noodzakelijk het *Staatsblad* lezen, eraan te herinneren dat ze nog over twee maanden beschikken om al hun verplichtingen na te komen.

03.01 Patrick De Groote (N-VA) :

eind september werd mijn aandacht getrokken door een aantal persartikels betreffende het D'Hoppebos en dus het Radarstort te Vloesbergen. Als ik even kijk naar de site van het VRT-nieuws van die dag, dan valt mij daar toch een aantal zaken op. Ik lees daar over een protestactie tegen het opnieuw aanleggen van een illegale weg, de politie wordt erbij gehaald, grijpt niet in, de eigenaar en zijn zoon vallen een televisieploeg van de VRT aan en vernielen een camera. Ze vallen ook de burgemeester aan of ze bedreigen die met een grijpkraan.

Een jaar geleden werden de werkzaamheden ook al eens stilgelegd omdat er geen vergunning was. De Europese Commissie heeft België in dit dossier al in gebreke gesteld omdat de afvalrichtlijn niet wordt nageleefd. Ook de minister van Volksgezondheid, de heer Demotte, vraagt om een einde te maken aan de illegale activiteiten want het grondwater in de streek is zwaar vervuild.

Mevrouw de minister, in Vloesbergen heerst mijns inziens complete wetteloosheid. Het stort Radar in Vloesbergen zou zeven jaar geen exploitatievergunning meer hebben. Het stort zou de exploitatiezone en het gewestplan overschrijden. Bovendien zouden er illegale bouwwerken hebben plaatsgevonden. Het grondwater is zwaar vervuild door zware metalen: arsenicum, lood en nikkel. Het stort vormt ook een bedreiging voor het grondwater en ecologisch waardevolle gebieden in Vlaanderen zoals bijvoorbeeld de Zwalmvallei. Bovendien wordt er bij de protestacties tegen het stort excessief geweld gebruikt door de eigenaar en zijn zoon. Ondanks een ingebrekestelling – een veroordeling volgt of is ondertussen gevolgd – door de Europese Commissie, harde bewijzen van geweld op beeld vastgelegd en vele getuigen worden de pv's, ondanks dit alles, telkens geseponneerd dit alles. Politieagenten weigeren zelfs om pv's op te stellen en uw collega minister Demotte verklaarde daarover een brief te gaan schrijven aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Mevrouw de minister, mijn vraag is of u uw positief injunctierecht wil gebruiken om de verantwoordelijken voor het stort te vervolgen? Wil u tot de heropening van de geseponneerde pv's gelasten?

Voor de protestactie van 27 september zou de politie van de procureur des Konings de opdracht hebben gekregen om niet tussen te komen. Is dit gebruikelijk? Is dat zo?

03.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, collega, ik kan u meedelen dat ik officieel inlichtingen heb ingewonnen via de procureur-generaal van Bergen over de zaak die u aankaart.

De procureur-generaal heeft me de volgende zaken ter kennis gebracht. Ten eerste, sinds 24 juni 2002 wordt de stortplaats Radar niet meer geëxploiteerd. Op 3 maart 2005 werd de stortplaats zelfs verzegeld in uitvoering van een ministerieel besluit van de bevoegde Waalse minister.

Er kan evenwel verwarring over de stopzetting van de exploitatie opgetreden zijn tengevolge van twee feiten. Ten eerste, in 2002 had de uitbater toelating gekregen om niet-gevaarlijk afval te storten met als enig doel om een talud dat was ingestort, te verstevigen. Ten tweede, in 2002 had de uitbater toelating gekregen van het college van burgemeester en schepenen om onderhoudswerken uit te voeren

L'anarchie la plus totale préside au fonctionnement de la décharge du Radar, à Flobecq. Elle n'est plus couverte par un permis d'exploitation et la zone d'exploitation n'est pas conforme au plan régional. Des bâtiments y auraient même été érigés illégalement. La nappe phréatique est fortement polluée par des métaux lourds, et constitue à ce titre une menace pour des zones à haute valeur écologique. Le propriétaire et son fils réagissent avec une violence démesurée aux actions de protestation. Malgré une condamnation par la Commission européenne et en dépit des preuves du recours à la violence, les procès-verbaux sont systématiquement classés sans suite.

La ministre pourrait-elle faire usage de son droit d'injonction positive pour faire poursuivre les responsables?

Envisage-t-elle de faire réexaminer les procès-verbaux classés sans suite?

Est-il exact que le procureur ait donné ordre à la police de ne pas intervenir lors de la manifestation du 27 septembre 2005?

03.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: La décharge du Radar n'est plus exploitée depuis le 24 juin 2002. Elle a même été mise sous scellés le 3 mars 2005. En 2002, l'exploitant a toutefois obtenu l'autorisation d'y déverser des déchets non dangereux pour renforcer un talus éboulé et de procéder à des travaux d'entretien de certaines voiries.

Ces travaux ont donné lieu à des plaintes qui se sont révélées non fondées. Si une dérogation aux plans initiaux a été constatée, elle

aan bepaalde wegen. Deze werken hebben aanleiding gegeven tot een aantal klachten in verband met schadelijke producten. Hiervan is evenwel gebleken dat ze niet gegrond waren. Er werd wel een afwijking van de oorspronkelijke plannen vastgesteld, maar dit werd geregulariseerd.

Op 12 mei 2005 is het college van burgemeester en schepenen teruggekomen op deze toelating en eiste men de regularisatie door middel van een nieuwe vergunningsaanvraag. De burgemeester heeft vervolgens op 10 juni en 26 september 2005 getracht om de uitvoering van verhardingswerken aan bepaalde wegen te verhinderen. De procureur-generaal meldt mij evenwel dat op het eerste gezicht deze verhardingswerken niet-vergunningsplichtig waren en dus ook niet het voorwerp kunnen uitmaken van een verbod.

Par ailleurs, il est vrai qu'aucune plainte, relative aux incidents qui se sont produits le 27 septembre 2005, n'est encore parvenue au parquet de Tournai.

Au cours des incidents, une caméra de la VRT a été détruite. Il a donc été conseillé au caméraman d'introduire une plainte au bureau de police, mais celui-ci ne l'a pas fait.

Tijdens de incidenten werd een camera van de VRT vernield. Er werd aan de cameraman voorgesteld om klacht in te dienen op het politiebureau. Deze persoon is echter niet komen opdagen en heeft er klaarblijkelijk de voorkeur aan gegeven om klacht te gaan indienen bij de politie van Oudenaarde.

Een ander incident zou erin bestaan hebben dat de burgemeester door de uitbater bedreigd zou zijn geweest. Ook hier werd de burgemeester gevraagd om klacht in te dienen.

De algemene inspectiediensten van de federale en lokale politie hebben trouwens de opdracht gekregen van de minister van Binnenlandse Zaken om de manier van handelen van de desbetreffende politiediensten te onderzoeken. Uit dit onderzoek is geen enkele onregelmatigheid naar voren gekomen.

Voilà pour ce qui concerne les incidents du 27 septembre. Compte tenu de la proximité des événements et des circonstances dans lesquelles ils se sont déroulés, il est encore trop tôt pour décider si oui ou non je dois utiliser mon droit d'injonction positive. Je ne le ferai que si cela apparaît indispensable, ce qui n'est pas le cas actuellement.

03.03 Patrick De Groote (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw uitgebreide antwoord.

Het is nooit te laat om uw recht te gebruiken.

Ik zou toch even het volgende willen stellen. U zegt dat sinds 2002 het terrein niet meer wordt geëxploiteerd. U haalt aan dat er toestemming werd gegeven voor het aanbrengen van een stabilisering evenals voor onderhoudswerken. Er staat natuurlijk niet in: onderhoudswerken – aanleg van een nieuwe weg. Daar gaat het immers over. De

a été régularisée par le collège des bourgmestre et des échevins. Le 12 mai, le comité est revenu sur cette décision et une régularisation a été exigée par la voie d'une nouvelle demande de permis. Le 10 juin et le 26 septembre, le bourgmestre a tenté de faire obstacle à l'asphaltage des voiries mais le procureur général a estimé que ces travaux ne nécessitent pas de demande de permis.

Je ne vois aucune raison de faire usage de mon droit d'injonction positive.

Het parket van Doornik ontving nog geen klachten over de incidenten van 27 september 2005. De VRT-cameraman wiens camera vernietigd werd, kreeg de raad klacht in te dienen bij het parket maar heeft dat niet gedaan.

Le caméraman de la VRT a toutefois déposé plainte auprès de la police d'Audenarde alors que le bourgmestre n'a quant à lui pas déposé plainte. Les services d'inspection policière ont examiné la façon d'agir de la police ce jour-là et n'ont constaté aucune irrégularité.

Het is nog te vroeg om te beslissen of ik van mijn positief injunctierecht moet gebruik maken. Ik zal dit enkel doen als het niet anders kan.

03.03 Patrick De Groote (N-VA) : L'exploitant abuse du permis délivré pour stabiliser les sols, afin de pouvoir continuer à effectuer des déversements. Les autorités européennes ont déjà fait savoir que les irrégularités commises sur la décharge n'étaient pas seulement de la responsabilité de l'exploitant mais aussi de celle des

toestemming in 2002 voor de stabilisering wordt echter grondig misbruikt om door te gaan met storten.

Ook vanuit Vlaanderen – daarin moeten we eerlijk zijn – wordt afval naar het D'Hoppebos gestuurd. OVAM heeft al de opdracht gegeven om afval dat uit Vlaanderen komt, streng te controleren. Daarom zeg ik u dat het wel degelijk nodig is dat op de problematiek verder wordt ingegaan.

De Europese overheid is trouwens van mening dat niet alleen de exploitant, maar ook de overheid verantwoordelijk is. De Europese Commissie haalt dat toch niet zomaar uit de lucht. Ook de overheid is dus verantwoordelijk voor het reilen en zeilen van de stortplaats. Zij moet de uitbating controleren en ervoor zorgen dat er maatregelen zijn om de vervuiling van het grondwater en van de omgeving te voorkomen.

U zegt dat het berust op een aantal misverstanden en verkeerde interpretaties. Ik merk echter dat elke beleidsverantwoordelijke zich verschuilt achter iemand anders. De waarnemende burgemeester, de heer Mettens, die uw collega-minister Demotte vervangt, spreekt openlijk van bedreiging met geweld door de eigenaar tegenover hemzelf en tegenover het politiepersoneel. Ik citeer de burgemeester in een krant: "Iedereen in de buurt is bang voor mijnheer Fort, de eigenaar, en zijn zoon. Ook voor mijn politiekorps is het niet gemakkelijk." Ik heb mijn bedenkingen bij dergelijke uitspraken.

In het verleden werden processen-verbaal geseponeerd. Minister Demotte zal ook reageren. Ik kan alleen maar vaststellen dat er wel geen probleem was voor de federale politie van Oudenaarde om de grens over te steken, de grijpkraan in beslag te nemen en te verzegelen. Als het de overheid echt menens is om haar verantwoordelijkheid te nemen, moet ze dat doen. U hebt daartoe de kans. U kan de zaak als een prioriteit doordrukken door het parket te verplichten bepaalde soorten misdrijven of wantoestanden te onderzoeken.

Mevrouw de minister, ik zal dan ook een motie van aanbeveling indienen. Er is hier immers meer aan de hand dan wij op het eerste gezicht vermoeden.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Patrick De Groote en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Patrick De Groote
en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Justitie,
vraagt de minister
haar positief injunctierecht te gebruiken om de verantwoordelijken over het stort Radar in Vloesbergen te vervolgen en de geseponeerde processen-verbaal tegen de verantwoordelijken te heropenen."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Patrick De Groote et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Patrick De Groote

autorités belges. Je demande à la ministre d'assumer ses responsabilités en demandant au parquet de traiter ce dossier en priorité et d'analyser scrupuleusement la situation. Je dépose une motion allant dans ce sens.

et la réponse de la vice-première ministre et ministre de la Justice, demande à la ministre d'user de son droit d'injonction positive afin de poursuivre les responsables de la décharge du Radar à Flobecq et de rouvrir les procès-verbaux dressés contre lesdits responsables et qui avaient été classés sans suite."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Dirk Van der Maelen, François-Xavier de Donnea en Alfons Borginon.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Dirk Van der Maelen, François-Xavier de Donnea et Alfons Borginon.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

04 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la formation des ministres du culte en Belgique" (n° 8395)

04 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opleiding van de bedienaars van de eredienst in België" (nr. 8395)

04.01 François-Xavier de Donnea (MR): Monsieur le président, madame la ministre, la Cour d'arbitrage a rendu le 28 septembre dernier son arrêt concernant le recours en annulation de la loi du 20 juillet 2004 portant création d'une commission chargée du renouvellement des organes du culte musulman. Je me réjouis que cette loi n'ait pas été annulée compte tenu des spécificités de ce culte qui ne connaissait pas de "structure préétablie et universellement reconnue".

Maintenant que le nouvel Exécutif des musulmans de Belgique peut se mettre en place de façon juridiquement incontestable, le moment semble venu de se poser la question de la formation des ministres du culte en général, et du culte musulman en particulier.

Contrairement à certains de nos voisins, la Belgique accuse un retard important à cet égard. Le gouvernement hollandais a rendu obligatoire, dès septembre 2005, la formation des imams par un enseignement universitaire. A partir de 2008, les quelque 500 imams actifs devront avoir suivi un enseignement universitaire sur le sol hollandais. En France, la question est actuellement en débat et, en Suède, les autorités acceptent des imams venant de l'étranger pour autant qu'ils aient été formés dans des centres reconnus pour leur adhésion à un islam démocratique.

Je pense pour ma part que tous les ministres du culte, quel que soit le culte reconnu en question, ainsi que les conseillers laïques, devraient avoir suivi un enseignement de type universitaire. C'est déjà le cas pour plusieurs cultes, mais je pense que cela devrait être généralisé à tous les cultes, quels qu'ils soient.

En Belgique, il n'y a pas encore d'avancée significative en la matière, par crainte d'ingérence du législateur dans la liberté des cultes garantie par les articles 19 à 21 de la Constitution. Toutefois, la Cour d'arbitrage a confirmé dans l'arrêt du 28 septembre dernier, auquel j'ai fait allusion, que l'ingérence n'est pas interdite si elle est raisonnable et non-disproportionnée.

Il est évident qu'il n'appartient pas au gouvernement d'un pays

04.01 François-Xavier de Donnea (MR): Het Arbitragehof velde op 28 september een arrest over het verzoek tot vernietiging van de wet van 20 juli 2004 tot oprichting van een Commissie belast met de hernieuwing van de organen van de islamitische eredienst. Het verheugt me dat die wet niet werd vernietigd, gelet op de specifieke kenmerken van de islamitische eredienst, die geen "vooraf vastgestelde en universeel erkende structuur" kent.

Nu de nieuwe Executieve van de Moslims er kan komen, rijst de vraag naar de opleiding van de bedienaars van de eredienst.

Op dat vlak kampt ons land met een aanzienlijke achterstand: in Nederland werd voor de imams sinds september 2005 het volgen van een universitaire opleiding in Nederland verplicht gemaakt. Tegen 2008 zullen de 500 imams in Nederland zo'n opleiding achter de rug moeten hebben. In Frankrijk is het debat aan de gang. In Zweden worden imams aanvaard die een opleiding volgden in een buitenlands centrum, dat echter over een erkenning moet beschikken op grond van zijn democratische islambeleving.

démocratique de définir le contenu d'un enseignement de quelque théologie, religion ou philosophie que ce soit. Cependant, ne serait-il pas de la responsabilité d'un gouvernement d'un Etat démocratique comme la Belgique de veiller à ce que tous les ministres de tous les cultes reconnus aient suivi, en Belgique ou à l'étranger, une formation de type universitaire?

A ce sujet, il me revient qu'un groupe d'accompagnement institué au sein de la Fondation Roi Baudouin - où sont d'ailleurs représentés votre cabinet ainsi que les Exécutifs des cultes reconnus - étudie un projet allant dans ce sens. Ce groupe de travail aurait chargé deux sociologues de l'ULB et de l'université de Gand de dresser un état des lieux de la situation actuelle dans les trois Régions du pays, et de formuler un certain nombre de propositions au vu des initiatives menées dans les pays voisins.

Madame la ministre, mes questions sont les suivantes.

1. Où en sont les travaux de ce groupe de travail au sein de la Fondation Roi Baudouin? A-t-il déjà déposé certaines conclusions, ou des rapports intermédiaires? Si oui, lesquels? Si non, dans quels délais attendez-vous son rapport?
2. Avez-vous déjà évoqué la question de la formation des ministres du culte avec les représentants des cultes reconnus? Dans l'affirmative, que pouvez-vous en dire? Quelles sont les positions qui s'esquissent?
3. Quels sont les critères de votre administration pour accorder son agrégation aux ministres venant de l'étranger, si agrégation il y a?
4. Depuis la régionalisation du 1^{er} janvier 2002 d'une partie des compétences en matière de cultes, avez-vous déjà eu des contacts avec vos homologues régionaux et communautaires? Ces contacts s'imposent certainement avec les Communautés puisque l'enseignement relève de leurs compétences. Si oui, où en sont les discussions sur ce dossier?

In België werd nog geen enkele vooruitgang geboekt, uit vrees voor een inmenging van de wetgever in de grondwettelijke vrijheid van eredienst. Het Arbitragehof heeft echter bevestigd dat inmenging niet verboden is indien ze redelijk en niet onevenredig is.

Het is zeker niet de rol van de regering van een democratisch land de inhoud van een theologisch, religieus of filosofisch onderricht te bepalen. Maar het is wel de verantwoordelijkheid van een democratische regering ervoor te waken dat alle bedienaars van de erkende erediensten (en de lekenconsulenten) een universitaire opleiding hebben gevolgd. Dat is nu al voor verschillende erediensten het geval, maar zou tot alle erediensten moeten worden veralgemeend.

Ik heb in dat verband vernomen dat een begeleidingsgroep binnen de Koning Boudewijnstichting een project in die zin bestudeert. Twee sociologen, van de ULB en van de Gentse universiteit, zouden ermee belast zijn een stand van zaken van de toestand in de drie Gewesten op te maken en in het licht van de initiatieven in onze buurlanden voorstellen te formuleren.

Hoe staat het met de werkzaamheden van die werkgroep?

Diende hij al bepaalde besluiten of tussentijdse verslagen in?

Zo ja, welke? Zo nee, wanneer komt het verslag er?

Hebt u het thema van de opleiding reeds met de vertegenwoordigers van de erkende erediensten besproken? Welke standpunten worden ter zake ingenomen?

Welke criteria hanteert uw

departement bij de erkenning van bedienaars die uit het buitenland afkomstig zijn?

Hebt u contact gehad met uw ambtgenoten op gewestelijk en gemeenschapsniveau sinds een gedeelte van de bevoegdheden inzake de erediensten op 1 januari 2002 werd geregionaliseerd? Met de Gemeenschappen is dergelijk contact vereist omdat zij voor het onderwijs instaan. Zo ja, hoever staan de besprekingen over dit dossier?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, chers collègues, pour ma part, ce dossier est non seulement sensible mais aussi prioritaire.

Premièrement, monsieur de Donnea, vous avez raison, la Fondation Roi Baudouin s'en occupe pour le moment mais n'a pas encore déposé de rapport.

La Fondation Roi Baudouin effectue un travail important. Elle établit notamment un état des lieux des formations des imams dans d'autres pays européens. Nous pourrions ainsi comparer les pays européens et connaître ceux qui imposent des formations et ceux pour qui la formation n'est qu'un vœu. La différence est fondamentale.

Deuxièmement, le nouvel Exécutif est maintenant formé. J'ai déjà fait savoir que, selon moi, la formation des imams était prioritaire. Je suis heureuse de constater que le nouvel Exécutif pense de même. On constate donc un consensus sur ce point, ce qui est une bonne chose.

Troisièmement, il va nous falloir examiner comment travailler sur ce sujet dans le respect du prescrit constitutionnel. Vous l'avez vous-même évoqué: tous les cultes doivent être mis sur pied d'égalité. On ne peut pas imposer des obligations à l'un des cultes qui ne seraient pas de mise pour un autre.

A cet égard, j'ai constitué hier une commission composée des membres de la Cour des comptes, de la Cour d'arbitrage, du Conseil d'Etat et de spécialistes de différentes universités. Pour quelle raison? Dans le but de déterminer comment travailler sur le statut social des ministres du culte. Vous vous souvenez que, lors des débats que nous avons eus, notamment lors du vote de la dernière loi-programme lorsqu'il a été question de régulariser la situation des assistants paroissiaux, nous avons dit qu'il fallait une réflexion sur le statut social des ministres du culte, le cumul des fonctions, l'âge de la retraite, les discriminations éventuelles entre les cultes, etc. Cette commission a donc été mise sur pied. Tous les cultes acceptent cette réflexion. Le culte catholique, qui était visé par la problématique des assistants paroissiaux, est d'ailleurs demandeur d'une réflexion sur ce thème.

Hier, lors de ma rencontre avec toutes ces personnalités, je leur ai

04.02 Minister Laurette Onkelinx: Persoonlijk vind ik dit dossier niet alleen delicaat maar ook prioritair.

De Koning Boudewijnstichting buigt zich momenteel over deze aangelegenheid maar heeft er nog geen verslag over uitgebracht. In dat verband brengt zij de opleidingen in kaart die de imams in andere Europese landen genieten.

De nieuwe executieve is nu samengesteld. Ik heb reeds te kennen gegeven dat ik de opleiding van de imams als prioritair beschouw, en de nieuwe executieve is dezelfde mening toegedaan.

We zullen moeten uitmaken hoe we dit onderwerp met de nodige eerbied voor de grondwettelijke bepalingen kunnen benaderen. Het spreekt voor zich dat alle erediensten op voet van gelijkheid moeten worden behandeld. We kunnen geen verplichtingen opleggen aan een eredienst zonder dat ook voor de overige te doen.

In dat verband heb ik een commissie samengesteld, bestaande uit leden van het Rekenhof, het Arbitragehof, de Raad van State en specialisten van de universiteiten, die zal bepalen hoe rond het sociaal statuut van de bedienaars van de eredienst kan worden gewerkt.

indiqué que leur réflexion devait aussi nous permettre, d'une part, de connaître la latitude donnée au législateur pour intervenir dans le respect du prescrit constitutionnel, non seulement pour l'âge de la retraite, le statut social, etc., mais aussi pour la formation des ministres du culte quels qu'ils soient et, d'autre part, de nous faire savoir si un changement de la Constitution était nécessaire.

J'espère que non. Je le leur ai dit, car un changement de la Constitution en la matière génère toujours une série de craintes concernant le modèle belge de laïcité et de liberté religieuse. Donc, je leur ai demandé d'examiner comment nous pourrions, dans le respect de la Constitution, proposer un cadre qui devrait être respecté par l'ensemble des cultes reconnus, y compris en matière de formation. Pour les autres cultes, le problème est inexistant, puisqu'il y a une formation. Cependant, si l'on impose au culte musulman une formation reconnue, cela signifiera une reconnaissance, pour les autres cultes, de la formation prodiguée. Ce débat, aussi passionnant soit-il, demande une solution urgente.

Au niveau des cultes, les ministres semblent très ouverts et même demandeurs. La commission d'accompagnement est constituée. Je lui ai demandé de faire diligence en la matière. J'espère recevoir son rapport pour le mois d'août prochain. Mais dans l'intervalle, nous continuerons à travailler avec les Communautés qui devront évidemment être compétentes en matière de formation. Il n'incombe pas au gouvernement fédéral, notamment, de créer un institut de formation théologique pour les ministres du culte musulman. Par ailleurs, j'ai appris que tant du côté de la Communauté flamande que du côté de la Communauté française, il y avait une volonté d'intervenir pour prévoir des formations spécifiques pour ce qui concerne les futurs ministres du culte.

Pour les ministres du culte venant de l'étranger, les modalités sont plus faciles. En effet, ils peuvent être soumis à des conditions. Ils doivent obtenir une autorisation de séjour provisoire délivrée par l'Office des étrangers. Pour ce faire, ils doivent notamment produire un document concernant leur formation religieuse. En la matière peut-être faudrait-il mieux cadrer et mieux spécifier. En tout cas, cette obligation existe déjà. Ils peuvent aussi être soumis à une vérification de sécurité dans le respect de la loi de 1998 que nous avons récemment modifiée. A cet égard, la latitude pour intervenir est sans doute plus grande, mais pour les ministres du culte vivant en Belgique, il nous faut agir d'une autre manière.

Tijdens de bespreking van de laatste programmawet waren we het er immers over eens dat over dat statuut moest worden nagedacht (combineren van functies, pensioenleeftijd, mogelijke discriminatie tussen de verschillende erediensten, enz.).

Tijdens mijn ontmoeting met die prominenten heb ik onderstreept dat wij op grond van hun werk zullen kunnen bepalen hoeveel marge de wetgever heeft om aan de opleiding van de bedienaars van de eredienst te raken, uiteraard mits naleving van de grondwettelijke bepalingen. Dankzij hun beraad zullen wij ook kunnen beslissen of de Grondwet al dan niet moet worden aangepast.

Ik hoop dat dat niet nodig zal zijn, want een grondwetswijziging op dat punt is altijd een heikele kwestie. Ik heb hun dus gevraagd te onderzoeken op welke manier conform de Grondwet een kader kan worden aangereikt voor het geheel van de erkende erediensten, ook wat vorming betreft. Voor de overige erediensten bestaat er al een opleiding, maar als die voor de islamitische eredienst erkend is, moet dat voor de andere ook gebeuren.

De bedienaars van de erediensten zijn hier kennelijk wel voor te vinden, en vragen zelfs een regeling. De begeleidingscommissie werd intussen geconstitueerd. Ik hoop tegen volgend jaar augustus over het rapport van de commissie te kunnen beschikken. Tot dan zullen we met de Gemeenschappen, die over vorming gaan, blijven samenwerken. Het staat niet aan de federale overheid om een instituut voor theologische vorming op te richten voor de bedienaars van de islamitische eredienst. Zowel de Vlaamse als de Franse Gemeenschap hebben trouwens plannen om in specifieke

opleidingen te voorzien voor toekomstige bedienaars van de eredienst.

Voor uit het buitenland afkomstige bedienaars van de eredienst is het eenvoudiger: zij moeten een voorlopige verblijfsvergunning hebben van de Dienst Vreemdelingenzaken. Om die te kunnen aanvragen moeten zij onder meer een document voorleggen tot staving van hun religieuze opleiding. Ze kunnen ook onderworpen worden aan een veiligheidsverificatie met inachtneming van de wet van 1998. Wat dat betreft is er dus meer bewegingsruimte om in te grijpen, maar voor bedienaars van de eredienst die in België wonen, moet een andere benadering gekozen worden.

04.03 François-Xavier de Donnea (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour votre réponse, à laquelle je peux souscrire. Cependant, elle appelle de ma part les deux ou trois remarques suivantes. Tout d'abord, il est important de bien faire comprendre à chaque culte qu'il n'est pas question d'établir des discriminations en matière de formation et être plus exigeant pour les uns et les autres. Il est dans l'intérêt des cultes eux-mêmes que leurs ministres soient très bien formés. Un culte sera d'autant plus attrayant pour ses adeptes ou ses membres que les ministres sont bien formés et peuvent répondre à leurs attentes au niveau de la qualité de leurs interventions et de leur assistance spirituelle.

Par ailleurs, dans les pays majoritairement musulmans, les ministres du culte doivent suivre une formation d'enseignement supérieur. On ne prêche pas en Arabie saoudite ou en Egypte, etc., si on n'a pas suivi une formation d'enseignement supérieur en matière de théologie musulmane.

Je crois qu'il est tout à fait normal que nous demandions à tous les cultes de veiller à ce que leurs ministres soient bien formés. Mais nous devons le faire, et vous partagez ce souci également, en respectant tant les principes de non-discrimination que le prescrit constitutionnel, cela va de soi. Il est vraisemblable qu'en la matière, certaines choses ne pourront être obtenues que dans le cadre de négociations. Je pense également que réviser la Constitution sur ce point nous entraînerait très loin et serait extrêmement compliqué.

Madame la ministre, je vous remercie pour votre réponse.

04.03 François-Xavier de Donnea (MR): Sta mij toe enkele opmerkingen te formuleren in verband met uw antwoord. Men moet de erediensten aan het verstand brengen dat we geen discriminatie willen op het stuk van de opleiding en dat het niet de bedoeling is meer eisen te stellen aan de ene eredienst dan aan de andere. De erediensten hebben er trouwens zelf belang bij: een eredienst zal immers meer mensen aantrekken als de bedienaars ervan goed opgeleid zijn en op een deugdelijke manier aan de verwachtingen van de gelovigen kunnen voldoen.

In landen waar de meerderheid van de bevolking uit moslims bestaat, moeten de bedienaars van de eredienst hoger onderwijs gevolgd hebben.

Het is logisch dat wij alle erediensten vragen om voor de goede opleiding van hun bedienaars te zorgen. Dit moet evenwel gebeuren met inachtneming van de beginselen van niet-discriminatie en van de grondwettelijke bepalingen. Ter zake zullen bepaalde zaken enkel

in het kader van onderhandelingen kunnen worden verkregen. Maar een grondwetsherziening op dit punt zou zeer verregaande gevolgen hebben en zeer ingewikkeld zijn.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de samenwerking tussen België en Senegal met het oog op de uitlevering van Hissène Habré" (nr. 8483)

05 Question de M. Dirk Van der Maelen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la collaboration entre la Belgique et le Sénégal en vue de l'extradition d'Hissène Habré" (n° 8483)

05.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn vraag peilt naar de samenwerking, zo ja in welke vorm, met betrekking tot de uitwijzing van de Tsjaadse dictator Hissène Habré. Dit is, mijns inziens, een heel belangrijk dossier dat door velen in Afrika gevolgd wordt maar ook daarbuiten. We weten dat de straffeloosheid waarmee sommigen zich onmenselijk optreden in Afrika hebben kunnen veroorloven, een blijvende bezorgdheid moet zijn voor iedereen die iets wilt doen rond Afrika. Daarom zou de bestraffing van Hissène Habré een belangrijk symbooldossier kunnen zijn dat een belangrijke preventieve werking heeft voor – helaas nog steeds – aanwezige dictatoren in Afrika.

Ik wil van deze gelegenheid gebruik maken om aan te dringen op een activistisch optreden van het ministerie van Justitie. Ik herinner me dat in de periode dat Spanje de uitwijzing vroeg van Pinochet er een heel nauwe samenwerking was tussen het Spaanse ministerie van Justitie en het Britse ministerie van Justitie. Ik herinner me eveneens dat op het beroep dat Pinochet aantekende onder meer door de toenmalige regering een Belgisch team van internationale juristen werd aangesteld om mee te helpen om tegen dit beroep te ageren.

Mevrouw de minister, is er een samenwerking? Ik dring aan op een activistisch en militant optreden van het departement van Justitie in deze belangrijke en symbolische zaak.

05.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik kan bevestigen dat zowel mijn departement, het federaal parket als de minister van Buitenlandse Zaken binnen een uiterst kort tijdsbestek alle nodige stappen ondernomen hebben voor het officieel verzenden van het verzoek tot uitlevering van de ex-president van Tsjaad, de heer Hissène Habré.

Het internationaal aanhoudingsbevel dat op 19 september 2005 door de onderzoeksrechter Franssen afgeleverd is, werd nog de dag zelf gevolgd door een Interpolsignalement met rode notitie, met andere woorden een verzoek tot voorlopige arrestatie. Dit signalement werd enerzijds overgemaakt aan de hoofdzetel van Interpol te Lyon en, anderzijds aan het Interpolbureau van Dakar zoals gebruikelijk is wanneer het land van de verblijfplaats van de persoon van wie de uitlevering gevraagd is, gekend is door de autoriteiten van het land dat om de uitlevering vraagt.

Na het signalement beschikken de autoriteiten van het land dat om de

05.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a-spirit): Quelle collaboration est-elle mise en oeuvre entre les autorités judiciaires belges et sénégalaises en vue d'accélérer l'extradition du dictateur tchadien M. Habré?

Ce dossier revêt une grande valeur symbolique et pourrait avoir un effet préventif sur les dictateurs africains. Je demande instamment que le SPF Justice adopte une attitude militante, comme dans l'affaire Pinochet, pour laquelle une équipe de juristes belges avait été envoyée sur place.

05.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le 19 septembre, un juge d'instruction belge a délivré un mandat d'arrêt international, qui a été suivi le même jour d'une demande d'arrestation provisoire d'Interpol. Deux demandes d'extradition ont été transmises à Dakar par la voie diplomatique et elles ont immédiatement été transmises aux ministres sénégalais de la Justice et des Affaires étrangères. La procédure d'extradition suit son cours et elle sera suivie dans les prochaines semaines d'un avis de la chambre des mises en accusation de la cour d'appel de Dakar.

uitlevering heeft gevraagd over twee maanden vanaf de voorlopige arrestatie van de betrokkene om het oorspronkelijk verzoek tot uitlevering over te zenden aan de autoriteiten van het land waar de persoon zich bevindt van wie de uitlevering gevraagd wordt. Die termijn zal zelfs niet moeten lopen, vermits er via diplomatieke weg – de normale weg hiervoor – twee oorspronkelijke verzoeken tot uitlevering te Dakar zijn aangekomen sinds vrijdag 23 september 2005.

Ze werden onmiddellijk doorgestuurd naar de bevoegde autoriteiten, namelijk de Senegalese ministers van Justitie en van Buitenlandse Zaken.

Tot op heden was de heer Habré nog niet het voorwerp van een voorlopige arrestatie.

De uitleveringsprocedure volgt haar beloop en zal in de komende weken worden gevolgd met een advies van de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep te Dakar. De procedure is erg vergelijkbaar met de Belgische uitleveringsprocedure.

Zoals voor alle andere gevallen van verzoeken tot uitlevering worden de Belgische autoriteiten door bemiddeling van onze ambassade ter plaatse door de verschillende, bevoegde, Senegalese autoriteiten heel regelmatig geïnformeerd gehouden over de evolutie van het dossier.

Ik wens niettemin te wijzen op het feit dat, behoudens de uitzonderlijk ernstige aard van de aangerekende feiten en de hoge ambten die Hissène Habré in het verleden bekleedde, het passend zou zijn het verzoek tot uitlevering zoals ieder ander verzoek tot uitlevering te behandelen. Dat wil zeggen: naleving van de rechtspleging van het Belgisch, Senegalees en internationaal recht en naleving van het beginsel van de scheiding der machten.

Als de advocaten van Hissène Habré zouden kunnen aantonen dat de uitleveringsprocedure deze regelgevingen niet in acht heeft genomen, dan zouden de vervolgingen die in België zouden plaatsvinden, kunnen zijn aangetast door absolute nietigheid.

05.03 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, de NGO Human Rights Watch die de zaak van heel nabij volgt, is eigenlijk wel vrij ongerust over de afloop van de zaak.

Hissène Habré beschikt over belangrijke, financiële middelen, waarmee hij voor zichzelf steun heeft gekocht in de Senegalese samenleving, maar ook van heel sterke, internationale juristen. De vrees is dat de gerechtelijke instanties van Senegal, die niet op de hoogte zijn van de allerlaatste ontwikkelingen inzake internationaal strafrecht, wel eens zouden kunnen begeven onder de druk die in Senegal wordt gegenereerd in het dossier. Daarom, net zoals België het Britse gerecht heeft bijgestaan toen Pinochet in beroep was gegaan tegen zijn uitwijzing, lijkt het mij niet onverstandig mocht er een contact zijn om te zien of vanuit België geen internationale juristen kunnen worden uitgestuurd om de Senegalese justitie bij te staan in de moeilijke strijd tussen de internationale juristen die door Habré werden ingeschakeld en het Senegalese gerecht.

Les autorités belges sont informées par notre ambassade sur place de l'état d'avancement du dossier. Il importe de traiter cette demande d'extradition dans le respect des procédures belge, sénégalaise et de droit international, ainsi que du principe de la séparation des pouvoirs. Si les avocats de M. Habré devaient découvrir certains vices de procédure, les poursuites en Belgique pourraient être entachées de nullité absolue.

05.03 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): L'ONG *Human Rights Watch* s'inquiète de l'issue de cette affaire. En effet, M. Habré a non seulement acheté le soutien d'une partie de la société sénégalaise, mais également d'un certain nombre d'éminents juristes internationaux. C'est pourquoi il serait positif que, comme elle l'a fait à l'époque pour la justice britannique et espagnole, la Belgique délègue une équipe de juristes spécialisés pour assister la justice sénégalaise.

05.04 Laurette Onkelinx, ministre: Les autorités sénégalaises jouent le jeu. Parce qu'elles travaillent correctement dans le cadre légal qui est le leur, elles ont obtenu le soutien de la Commission européenne – M. Barroso a fait des déclarations claires à cet égard – et du Parlement européen quant au respect des règles. Pour le moment, je n'ai pas du tout envie de les pointer du doigt alors que, d'après les informations officielles qui nous sont données, tout se déroule normalement.

05.04 Minister Laurette Onkelinx: Wat het naleven van de regels betreft, heeft de Senegalese overheid de steun van de Europese Commissie en het Europees Parlement gekregen. Momenteel heb ik dus geen zin om de Senegalezen met de vinger te wijzen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Guy Swennen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "uitspraken van magistraten" (nr. 8409)

06 Question de M. Guy Swennen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les déclarations de certains magistrats" (n° 8409)

De **voorzitter**: Aan deze vraag was vraag nr. 8697 van de heer Bex toegevoegd, maar deze werd omgezet in een schriftelijke vraag.

06.01 Guy Swennen (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik weet zeer goed dat de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht grondwettelijk gegarandeerd is. Tegenover de grondwettelijke bescherming van de onafhankelijkheid van de magistratuur en de rechterlijke macht in het algemeen staat naar onze mening echter evenwel de noodzaak dat een magistraat zich in het openbaar - ik doel dan zowel op de media als op openbare rechtszittingen - dient te onthouden van uitdrukkelijk geformuleerde persoonlijke meningen of opvattingen, inzonderheid indien het gaat over ethische, filosofische en politieke kwesties.

06.01 Guy Swennen (sp.a-spirit): Si l'indépendance du pouvoir judiciaire est consacrée par la Constitution, les magistrats ne peuvent exprimer publiquement leurs opinions personnelles sur des questions éthiques, philosophiques ou politiques. S'ils le font et que la magistrature elle-même ne réagit pas, c'est la confiance des justiciables dans la neutralité et l'objectivité des juges qui est ébranlée. La ministre peut-elle rappeler le magistrat concerné à l'ordre?

Kortom, wij menen dat een magistraat zich neutraal moet opstellen. Wij stellen echter van tijd tot tijd vast dat niet alle magistraten zich aan die regel houden. Ik ga een louter fictief voorbeeld nemen om gelijkenissen met recente gebeurtenissen en berichtgeving daarrond uit te sluiten.

Het volgende is mijn fictieve hypothese, maar ze is niet irrealistisch. Laten wij stellen dat het overduidelijk is dat een bepaalde rechter herhaald te kennen geeft op zijn zitting dat hij de gelijke rechten voor de vrouw helemaal niet ziet zitten, en dus maar niets vindt, en daarenboven met de regelmaat van de klok stelt dat hij een hekel heeft aan mensen van arbeidersafkomst.

Gesteld, in datzelfde fictieve geval, maar ik zeg nog eens dat het dingen zijn die gebeuren in andere varianten, dat er vanuit de magistratuur niets, maar dan ook helemaal niets ondernomen wordt om een einde te maken aan zulke uitlatingen, moet er dan zomaar gedoogd worden - dat is dan een vraag naar de politiek - dat het vertrouwen van de rechtsonderhorige in de neutraliteit, in de objectiviteit van de rechterlijke macht systematisch en voortdurend geschonden wordt?

Met andere woorden - en daarmee rond ik mijn vraag af -, als een rechter onomwonden voortdurend uitspraken doet waaruit manifest blijkt dat hij of zij vooroordelen heeft ten opzichte van bepaalde

bevolkingsgroepen, is er dan geen fundamenteel en acuut probleem dat het vertrouwen in justitie op een bijzonder ernstige wijze ondermijnt?

Mijn volgende vraag is dan: mevrouw de minister, hebt u mogelijkheden om, als magistraten duidelijk over de schreef gaan, bij gebrek aan reactie vanuit de magistratuur, terecht te wijzen of hun sancties op te leggen? Wat houdt dat dan precies in?

06.02 Laurette Onkelinx, ministre: Je vais vous donner l'état des lieux à l'heure actuelle. Cela ne signifie pas que l'on ne doive pas éventuellement le changer. Mais votre question est: "Quel est l'état des lieux?"

Zoals u in uw vraag reeds opmerkte, is de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht grondwettelijk gegarandeerd. Meerbepaald artikel 151 van de Grondwet bepaalt dat de rechters onafhankelijk zijn in de uitoefening van hun rechtsprekende bevoegdheden. Tuchtrechtelijk oefen ik, als minister van Justitie, op grond van artikel 400 van het Gerechtelijk Wetboek, toezicht uit over alle ambtenaren van het openbaar ministerie. Op grond van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht heb ik, als minister van Justitie, echter geen enkele tuchtrechtelijke bevoegdheid, noch toezicht, over de magistraten van de zetel.

Zoals u kunt terugvinden in artikel 410 van het Gerechtelijk Wetboek, zijn het de eerste voorzitters van de hoven of de voorzitters van de verschillende rechtbanken die voor elk van de leden van hun hof of rechtbank bevoegd zijn om een tuchtprocedure in te stellen. Het zijn diezelfde tuchtoverheden die bevoegd zijn om een lichte tuchtsanctie op te leggen. Voor zware straffen ten aanzien van de zittende magistratuur zijn de eerste kamers van de hoven van beroep en de arbeidshoven van het Hof van Cassatie of de algemene vergadering van het Hof van Cassatie bevoegd.

Er werd een Nationale Tuchtraad opgericht die bevoegd is voor het onderzoeken van feiten die in aanmerking komen om te worden gestraft met een zware tuchtstraf en het uitbrengen van een niet-bindend advies over de in dat geval op te leggen straf. De Nationale Tuchtraad is geïnstalleerd en behandelt momenteel al een aantal dossiers.

06.03 Guy Swennen (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw zeer duidelijk antwoord. U zegt dat u terzake geen bevoegdheid hebt. Ik concludeer daaruit en ik noteer dat u zeer uitdrukkelijk hebt onderstreept dat dit de huidige stand van zaken is en dat dit niet zo moet blijven. Indien in de huidige stand van zaken in heel extreme gevallen de interne, tuchtrechtelijke procedure van de magistraten niet werkt, staan de politiek en inzonderheid u als minister van Justitie, dus machteloos?

De **voorzitter**: Zo heb ik het begrepen.

06.02 Minister Laurette Onkelinx: Ik zal u de huidige stand van zaken schetsen. Wijzigingen zijn uiteraard steeds mogelijk.

L'article 51 de la Constitution dispose que les juges sont indépendants dans l'exercice de leurs compétences juridictionnelles. La ministre de la Justice ne dispose que d'une compétence disciplinaire à l'égard des fonctionnaires du ministère public, mais non à l'égard des magistrats du siège. Conformément à l'article 410 du Code judiciaire, seuls les premiers présidents des cours et les présidents des tribunaux peuvent engager une procédure disciplinaire contre les membres de leur cour ou de leur tribunal. Les peines lourdes à l'encontre de la magistrature assise ne peuvent être prononcées que par les premières chambres des cours d'appel, des cours du travail et de la Cour de cassation ou par l'assemblée générale de la Cour de cassation. Il a également été institué un Conseil national de discipline compétent pour examiner les faits passibles de peines disciplinaires majeures et pour rendre un avis à ce sujet. Ce Conseil national de discipline est déjà opérationnel.

06.03 Guy Swennen (sp.a-spirit): En l'absence d'une réaction de la magistrature elle-même, le monde politique est impuissant. Mais cela ne doit pas nécessairement demeurer ainsi.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

07 Question de M. André Frédéric à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "des marques de vêtements à caractère raciste" (n° 8487)

07 Vraag van de heer André Frédéric aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "'racistische' kledingmerken" (nr. 8487)

07.01 André Frédéric (PS): Madame la ministre, depuis un certain temps, des marques de vêtements à caractère raciste et xénophobe sont apparues sur le marché. J'en ai été averti par des chefs d'établissements qui s'en inquiètent dans ma région. Ces vêtements, on le sait, sont souvent portés par la jeunesse extrémiste, tels les skinheads. Ils sont devenus le signe de ralliement de la jeunesse néonazie en Europe du Nord. Certaines marques, comme "Lonsdale", dont on a beaucoup entendu parler, ont été détournées à des fins politiques. En effet, en ne laissant apparaître que les lettres centrales, l'allusion au "National Sozialistische Deutsche Arbeiter Partei" d'Hitler est ainsi faite en toute impunité, sans risque de poursuite pour le port d'insignes nazis.

La marque "Lonsdale" s'est d'ailleurs rendu compte de la dérive et a entrepris une opération de sauvetage en essayant de se donner une image différente et en soutenant et sponsorisant une série d'actions, par exemple, des équipes de football issues de l'immigration africaine.

Depuis lors, les mouvements extrémistes appellent un peu partout au boycott de "Lonsdale" et invitent leurs membres à se tourner vers d'autres marques qui, elles, ne renient pas leur attachement à l'extrême droite. Je cite, à titre d'exemples, les marques "Fred Perry", "Thor Steinar", dont le logo a d'ailleurs été interdit en Allemagne en novembre 2004, puisqu'il détournait la loi allemande qui interdit la croix gammée en utilisant des runes si prisées dans les milieux nazis, et "Ben Sherman", qui sont donc adulées par toute cette mouvance extrémiste.

Si ce n'était encore qu'elles, ma foi, j'arriverais au simple constat. Mais, comme je vous le disais d'emblée, cela crée une émulation chez nos jeunes adolescents dans nos écoles d'enseignement secondaire. Et c'est ce qui m'inquiète.

Madame la ministre, disposez-vous, dès lors, d'informations supplémentaires concernant cet état de fait? Ne pensez-vous pas que, si la dérive extrémiste de ces marques était avérée, il conviendrait tout simplement de les interdire? L'état actuel du droit, à savoir la loi du 3 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie, ne permet-il pas d'agir efficacement?

07.01 André Frédéric (PS): Onlangs zijn racistische en xenofobe kledingmerken op de markt opgedoken. Dit soort kleding kent vooral bij extremistische jongeren zoals de skinheads heel wat succes. Sommige merken, zoals "Lonsdale", worden voor politieke doeleinden misbruikt. Door enkel de middelste letters te tonen kan men straffeloos naar de NSDAP verwijzen. Het merk in kwestie heeft er zich rekenschap van gegeven dat het misbruikt werd en heeft zich een nieuw imago willen aanmeten door een reeks projecten zoals voetbalploegen die uit Afrikaanse migranten zijn samengesteld, te sponsoren.

Sindsdien hebben de extremistische bewegingen tot een boycot van dat merk opgeroepen en sporen ze hun leden aan om andere merken te kopen zoals "Fred Perry", "Thor Steinar" - waarvan het logo trouwens in november 2004 in Duitsland verboden werd - en "Ben Sherman", merken dus waar de extremistische beweging op kickt.

Het verontrust me dat dit tot navolging leidt bij onze pubers in het middelbaar onderwijs.

Beschikt u over meer informatie ter zake? Als die merken er inderdaad ongeoorloofde extremistische praktijken op nahouden, moeten ze dan niet verboden worden? Volstaat de huidige wetgeving, meer bepaald de wet van 3 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, niet om hiertegen krachtadig op te treden?

07.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur Frédéric, les faits que vous décrivez sont évidemment graves, et j'ai demandé que l'on réserve une attention particulière à ce phénomène en interpellant notamment le Centre pour l'égalité des chances.

Par ailleurs, et d'un point de vue général, dans l'état actuel de la législation, on ne peut pas interdire une marque de vêtements parce que celle-ci est portée par des membres de mouvements extrémistes ou parce que les patrons de l'entreprise fabriquant les vêtements ont des idées extrémistes.

En revanche, la jurisprudence nous apprend que certaines habitudes vestimentaires peuvent être prises en compte pour se forger une idée de la personnalité des auteurs de délits passibles des peines prévues par la loi du 30 juillet 1981 ou par l'article 8 de la loi du 25 février 2003, concernant diverses circonstances aggravantes introduites dans le Code pénal. La jurisprudence est donc là pour nous dire que l'on en tient compte.

Par ailleurs, vous devez savoir que nous intervenons beaucoup dans la lutte contre le racisme, la xénophobie et l'antisémitisme, pour que ce soit une réelle priorité de politique criminelle. Ainsi, j'ai demandé au Collège des procureurs généraux, le 22 septembre dernier, que la circulaire relative à une meilleure nomenclature et à un meilleur suivi des plaintes en matière de racisme soit d'application au plus tard à la fin de cette année.

Nous restons donc, avec les procureurs généraux, très mobilisés autour de cet objectif.

07.02 Minister Laurette Onkelinx: De door u aangehaalde feiten zijn uiteraard ernstig en ik heb het Centrum voor gelijkheid van kansen gevraagd dit verschijnsel van nabij te volgen.

De huidige wetgeving maakt het niet mogelijk een kledingmerk te verbieden omdat het door de leden van extremistische bewegingen wordt gedragen of omdat de kledingproducenten extremistische ideeën hebben.

Aan de andere kant stelt de rechtspraak dat er bij het persoonlijkheidsonderzoek van daders van misdrijven die strafbaar zijn krachtens de wet van 30 juli 1981 of artikel 8 van de wet van 25 februari 2003 met de klederdracht kan rekening worden gehouden.

We doen trouwens veel om het racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme te bestrijden. Het strafrechtelijk beleid moet daar een echte prioriteit van maken. Op 22 september heb ik aan het College van procureurs-generaal gevraagd erop toe te zien dat de omzendbrief betreffende een betere nomenclatuur en *follow-up* van klachten in verband met racisme tegen het einde van het jaar zou worden toegepast.

07.03 André Frédéric (PS): Monsieur le président, je remercie la ministre pour sa réponse.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

08 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entrave à la circulation publique lors de la grève de ce vendredi 7 octobre 2005" (n° 8495)

08 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de belemmering van het openbaar verkeer tijdens de staking van vrijdag 7 oktober 2005" (nr. 8495)

08.01 François-Xavier de Donnea (MR): Monsieur le président, madame la ministre, lors de la grève du vendredi 7 octobre, à plusieurs endroits et notamment à certaines entrées de Bruxelles, des individus ont entravé le trafic. Cela n'a, à mon avis, rien à voir avec des piquets de grève qui, légitimement, s'ils sont non violents, peuvent évidemment se poster devant des entreprises dans lesquelles des grèves ont été déclarées.

08.01 François-Xavier de Donnea (MR): Tijdens de staking van 7 oktober jongstleden hebben personen het verkeer op de openbare weg belemmerd. Het betreft een bijzonder ernstige daad die het sociaal leven verstoort van

Il me semble toutefois qu'entraver la circulation publique est un acte particulièrement grave parce qu'on n'empêche pas seulement des gens qui font partie d'une entreprise en grève de se rendre à leur travail - ce qui, lorsque cela se fait avec la force est déjà une grave entorse à la liberté individuelle -, mais on empêche des gens qui n'ont rien à voir avec le monde du travail de circuler. Je pense à des gens qui vont chez le médecin, à des gens qui se rendent à une audience d'un tribunal, à des gens qui vont à l'école, à des indépendants qui travaillent, etc. Bref, on perturbe réellement la vie sociale de personnes qui, de près ou de loin, n'ont strictement rien à voir avec les secteurs économiques qui font l'objet d'une grève.

Le Code pénal, vous le savez certainement mieux que moi, contient une série d'articles qui permettent de sanctionner toute entrave à la circulation sur la voie publique. Il y a d'ailleurs différentes qualifications selon qu'on met des obstacles, selon qu'on utilise des formes plus ou moins coercitives pour empêcher la circulation sur la voie publique, selon qu'on endommage ou non des véhicules. Le Code pénal est très clair: le seul fait d'empêcher des gens de passer sur une voie publique est répréhensible et peut être sanctionné pénalement.

A la suite des actions de blocage de la circulation du 7 octobre, certains bourgmestres ou certains représentants des forces de l'ordre ou des pouvoirs publics ont-ils déposé des plaintes entre les mains des procureurs du Roi en vertu des articles du Code pénal qui réprouvent les entraves à la circulation?

08.02 Laurette Onkelinx, ministre: Vous me demandez si des plaintes ont été introduites à la suite de la grève du 7 octobre contre des manifestants qui ont bloqué la circulation. En raison du bref délai donné pour répondre à cette question, il m'est impossible de vous communiquer des chiffres complets. En effet, les plaintes qui se basent sur l'article 406 du Code pénal font d'office l'objet d'une enquête policière. Cela signifie que ces dossiers n'arriveront aux parquets qu'après un certain temps.

Autrement dit, il est encore trop tôt pour demander des données à ce sujet. Réclamer ces dossiers aujourd'hui signifierait que l'enquête sur les plaintes prendrait plus de temps. Néanmoins, j'ai demandé des renseignements au Collège des procureurs généraux. A ce jour, seul le parquet général de Gand m'a communiqué ses données. Pour le ressort de la cour d'appel de Gand, 5 dossiers, relevant de la compétence du parquet de Bruges, sont connus.

08.03 François-Xavier de Donnea (MR): Madame la ministre, les gouverneurs de province et les bourgmestres ne sont-ils pas obligés de déposer plainte d'office? En effet, un article du Code pénal prévoit que lorsqu'un fonctionnaire ou un officier de police administrative a connaissance d'un délit, il doit en informer le procureur du Roi. Je me pose donc la question de savoir si certains bourgmestres, qui étaient au courant de l'existence de blocages sur leur territoire, ne sont pas en infraction au regard de l'article du Code pénal qui – je le rappelle – impose à tout représentant de l'Etat d'informer le procureur du Roi des délits dont il a été le témoin. Il serait peut-être opportun de

mensen die helemaal niets te maken hebben met de bedrijfssectoren waar wordt gestaakt. Het Strafwetboek maakt het mogelijk iedere belemmering van het verkeer op de openbare weg te bestraffen. Werd op grond van die bepalingen vervolging ingesteld?

08.02 Minister Laurette Onkelinx: Ik beschik nog niet over volledige cijfers. Voor klachten die op grond van artikel 406 van het Strafwetboek worden ingediend, vindt er automatisch een politie-onderzoek plaats. De dossiers zullen pas daarna aan de parketten worden bezorgd.

Ik heb niettemin het College van procureurs-generaal om inlichtingen gevraagd. Tot dusver heeft enkel het parket-generaal van Gent mij gegevens meegedeeld. Daaruit blijkt dat 5 dossiers, waarvoor het parket van Brugge bevoegd is, bekend zijn.

08.03 François-Xavier de Donnea (MR): Ik vraag mij af of sommige burgemeesters, die van blokkeringen op hun grondgebied op de hoogte werden gebracht, het artikel van het Strafwetboek dat bepaalt dat iedere vertegenwoordiger van de Staat de procureur des Konings verplicht dient in te lichten over misdrijven

rappeler à certains bourgmestres cet article du Code pénal. Cette obligation concerne d'ailleurs tous les fonctionnaires qu'ils soient fédéraux, régionaux ou même municipaux.

waarvan hij getuige is geweest, niet hebben overtreden. Het ware misschien opportuun sommige burgemeesters aan het bestaan van dat artikel te herinneren.

08.04 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, monsieur de Donnea, je ne désire pas discuter ici de la compétence des bourgmestres. Selon moi, ceux-ci agissent généralement avec sagesse et dans le respect des articles du Code pénal. Ils ont aussi la volonté d'éviter de plus grandes perturbations de l'ordre public, ce qui relève également de leur mission.

08.04 Minister **Laurette Onkelinx**: De burgemeesters handelen doorgaans met veel gezond verstand en houden zich aan de artikelen van het Strafwetboek. Zij willen ook nog grotere verstoringen van de openbare orde voorkomen.

08.05 François-Xavier de Donnea (MR): Vous êtes très diplomate, madame la ministre.

08.05 **François-Xavier de Donnea** (MR): U is zeer diplomatisch.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van mevrouw Martine Taelman aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onderzoeken naar schijnhuwelijken en het recht van inzage in het dossier" (nr. 8527)

09 Question de Mme Martine Taelman à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les enquêtes sur d'éventuels mariages de complaisance et le droit de regard dans le dossier" (n° 8527)

09.01 Martine Taelman (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb een zeer korte vraag naar aanleiding van de vragen die de parketten zelf stellen. Er worden regelmatig door politiediensten op vraag van het parket onderzoeken gedaan bij huwelijken tussen Belgen en vreemdelingen om het probleem van schijnhuwelijken terug te dringen. Bij een negatief advies van het parket op basis van het onderzoek wordt regelmatig aan het parket door betrokkenen en/of hun advocaat de vraag gesteld om inzage te mogen krijgen in het dossier. Strikt genomen is een onderzoek naar een schijnhuwelijk echter geen strafdossier en de parketten vragen zich dan ook af wat de gedragslijn van de parketten voor deze dossiers is. Moet men ze op dezelfde manier behandelen als een strafdossier? Mag een parket ook een kopie van een dergelijk dossier aan de betrokkene of zijn advocaat geven?

09.01 Martine Taelman (VLD): Certains parquets et services de police procèdent à des enquêtes minutieuses pour prévenir les mariages de complaisance entre Belges et étrangers. En cas d'avis négatif du parquet, la personne concernée ou son avocat demande souvent à pouvoir consulter le dossier. Quelle ligne de conduite les parquets adoptent-ils en cette matière? Les mêmes règles s'appliquent-elles dans le cas d'un dossier répressif?

09.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, als een strafonderzoek wordt gevoerd, zijn de bepalingen inzake het opsporingsonderzoek uit het Wetboek van Strafvordering van toepassing. De algemene regels van dat wetboek betreffende de inzage van het dossier en kopie van het dossier zijn in dat geval van toepassing. Artikel 28 quinquies van het Wetboek van strafvordering bepaalt dat de procureur des Konings en elke politiedienst die een persoon ondervragen hem kosteloos een afschrift geven van het verhoor of dit afschrift binnen de maand versturen. In ernstige en uitzonderlijke omstandigheden kan de procureur des Konings evenwel met een gemotiveerde beslissing de mededeling ervan uitstellen voor een termijn van 3 maanden, eenmaal vernieuwbaar.

09.02 Laurette Onkelinx, ministre: Lorsqu'il est procédé à une enquête pénale, les règles de l'information sont d'application, également en ce qui concerne la consultation et la copie du dossier. L'article 28^{quinquies} du Code d'instruction criminelle dispose que le procureur du Roi et tout service de police qui interroge une personne doit lui remettre gratuitement une copie de l'interrogatoire dans le mois. Dans des cas exceptionnels, ce délai peut être prolongé (une seule fois) à trois mois.

Voorts is het opsporingsonderzoek geheim. Indien het parket evenwel slechts tussenkomt in het kader van een verzoek om advies van de ambtenaar van de burgerlijke stand, voorafgaandelijk aan de

huwelijksvoltrekking, dan is het pv dat door de politie wordt opgesteld geen strafrechtelijk pv, maar een burgerrechtelijk pv. De procureur des Konings verleent in dat kader immers slechts een niet-bindend advies aan de ambtenaar van de burgerlijke stand.

Aangezien het in dat geval niet gaat om een opsporingsonderzoek, zal inzage of een kopie slechts worden toegestaan als bijzondere motieven worden ingeroepen, bijvoorbeeld een vordering tegen de ambtenaar van de burgerlijke stand die weigert om het huwelijk te voltrekken. In bepaalde arrondissementen, waaronder Leuven, verleent de ambtenaar van de burgerlijke stand, in dat geval onmiddellijk inzage van rechtswege.

Ten slotte kan de procureur des Konings een vordering tot nietigverklaring van het huwelijk instellen en zich daarbij steunen op een onderzoek.

In dat geval is het parket eisende partij in een burgerrechtelijke vordering. De artikelen 736 tot 740 van het Gerechtelijk Wetboek zijn in dat geval van toepassing.

De regels inzake mededeling van stukken zijn zowel op de betrokken burgers als op het parket van toepassing. Behalve in het geval van behandeling op de inleidende zitting, moeten alle stukken aan de tegenpartij worden overgemaakt binnen acht dagen na inleiding van de zaak. Indien het parket zijn vordering steunt op processen-verbaal van de politie, zal hij ze dus in de vorm van een afschrift of neerlegging op de griffie moeten meedelen aan de tegenpartij.

Lorsque le fonctionnaire de l'état civil sollicite l'avis du parquet à propos d'un mariage, il est procédé à la rédaction d'un procès-verbal non pas pénal mais civil qui constitue un avis non contraignant rendu à la demande de ce fonctionnaire. Étant donné qu'il ne s'agit pas d'une enquête de recherche, des motifs particuliers devront pouvoir être invoqués pour obtenir de consulter le dossier et d'en recevoir copie. Le cas peut se présenter si le fonctionnaire de l'état civil refuse de prononcer le mariage. Dans certains arrondissements, ce fonctionnaire accorde immédiatement et d'office le droit de consultation.

Enfin, le procureur du Roi peut introduire une demande en annulation du mariage. Le parquet est alors partie demanderesse dans une procédure civile et les articles 736 à 740 du Code civil sont d'application. Hormis l'examen lors de l'audience introductive, toutes les pièces doivent être communiquées à la partie adverse dans les huit jours de l'introduction. Si le parquet fonde sa demande sur les procès-verbaux de la police, ceux-ci devront être déposés comme pièces au greffe et communiqués à la partie adverse.

09.03 Martine Taelman (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor haar antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een nieuwe omzendbrief inzake het vervolgingsbeleid bij de Antwerpse politiediensten" (nr. 8598)

10 Question de M. Guido Tastenhoye à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "une nouvelle circulaire relative à la politique des poursuites au sein des services de police anversois" (n° 8598)

10.01 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, wij stellen met verbazing vast dat het Antwerps parket voor heel wat feiten geen proces-verbaal meer opstelt. Het gevolg is dat heel wat agenten geen moeite meer doen en steeds meer en meer de burgers met een kluitje in het riet sturen.

10.01 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Le parquet d'Anvers a diffusé, le 16 août 2005, la circulaire 84/2005 où figure notamment une liste de neuf pages de délits pour lesquels la

De bewuste rondzendbrief 84/2005 van de Antwerpse procureur des Konings die ik in mijn bezit heb, omvat een dertiental bladzijden richtlijnen voor de politiediensten met daarbij nog eens een lijst van maar liefst negen bladzijden met misdrijven waarvoor men geen proces-verbaal meer mag opstellen. Wel wordt een VPV, een verkort proces-verbaal, opgesteld.

Het gaat onder meer over volgende feiten met onbekende daders: auto-inbraken, diefstallen van fietsen, bromfietsen en motorfietsen, gewone diefstallen, zakkenrollerij, winkeldiefstallen, afzetterij, havendiefstal, exhibitionisme, sluikstorten. Opmerkelijk is dat dit nu net de feiten zijn die meestal door een onbekende dader worden gepleegd. De politie moet al die aangiftes centraliseren op één lijst die bewaard wordt op het politiekantoor. Er is bijgevolg geen sprake van enig onderzoek naar de feiten. De VPV's, de verkorte PV's, worden niet eens meer naar het parket doorgestuurd.

De rondzendbrief gaat nog veel verder. De politie mag nog wel luisteren naar de aangifte van de burgers en een kort verslag maken, maar zij mag voor de voormelde feiten of misdrijven niet eens een verklaring noteren. De bevolking zal hierbij een totaal gebrek aan interesse van de politie ervaren en zal steeds minder en minder moeite doen om aangifte te doen van strafbare feiten. De politie moet al deze meldingen vastleggen in een lijst die ze eenmaal per maand aan het parket moeten doorsturen. In de rondzendbrief stelt de procureur des Konings dat de feiten die in de lijst vermeld staan, ik citeer: "niet in de parketstatistieken worden geteld". Dat wil zeggen dat het Antwerps parket niet eens meer weet hoeveel feiten er zich in haar gerechtelijk arrondissement afspelen. Bovendien zegt de procureur in de rondzendbrief, ik citeer opnieuw: "de politie dient de benadeelde uitdrukkelijk in kennis te stellen van het feit dat het verkort PV niet naar het parket wordt gestuurd en dat het bijgevolg zinloos is zich daar aan te bieden of een brief te schrijven". De hierboven beschreven rondzendbrief toont duidelijk aan dat het parket en de politiediensten niet over waarheidsgetrouwe statistieken beschikken.

Mevrouw de minister, ik kom tot mijn vragen.

Ten eerste, onderschrijft u de werkwijze waarop de Antwerpse politie te werk moet gaan bij het niet langer afhandelen en het niet langer registreren van een aantal misdrijven zoals uiteengezet in de rondzendbrief van 16 augustus 2005 van de procureur des Konings van het Antwerpse parket? Zo ja, waarom? Zo nee, waarom niet?

Ten tweede, behoort het tot het beleid van de minister om in de toekomst in Antwerpen een groot aantal misdrijven niet meer te vervolgen en zelfs niet meer op te nemen in de statistieken? Waarom?

Ten derde, zal de werkwijze zoals aanbevolen door het Antwerps parket ook gevolgd worden in de andere gerechtelijke arrondissementen van het land en wordt bijgevolg dit beleid doorgetrokken tot geheel België?

10.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar mijn antwoord op de vraag nummer 6.903 van 11 mei 2005. In dat antwoord heb ik reeds uiteengezet welke principes worden gehanteerd voor het opstellen van een vereenvoudigd proces-verbaal

police ne peut plus dresser de procès-verbal mais uniquement un procès-verbal simplifié. Il concerne des faits dont l'auteur n'est pas connu. La police doit centraliser toutes ces déclarations sur une liste conservée au bureau de police. Les procès-verbaux ne sont plus transmis au parquet. Par conséquent, les faits ne font plus l'objet de la moindre enquête. Qui plus est, la police ne peut plus enregistrer la déclaration de la personne qui vient signaler le fait. La liste doit être transmise chaque mois au parquet mais la circulaire précise que les faits qui y sont mentionnés ne sont pas comptabilisés dans les statistiques des parquets. La police doit aussi indiquer à la personne lésée que le procès-verbal simplifié ne sera pas transmis au parquet et qu'il est donc inutile qu'elle s'adresse à la justice pour obtenir des informations.

La ministre souscrit-elle à cette méthode de travail du parquet anversoïse?

La ministre veut-elle qu'on cesse de poursuivre un grand nombre de faits à Anvers, voire qu'on ne les comptabilise plus dans les statistiques?

Ce procédé sera-t-il étendu à tout le pays?

10.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Je me réfère à ma réponse à votre question du 11 mai 2005 dans laquelle j'avais

en welke doelstellingen worden nagestreefd.

Het opmaken van een vereenvoudigd of een volledig proces-verbaal staat los van het vervolgingsbeleid. Het heeft veel meer te maken met een doelmatige verwerking van de informatie die gegenereerd wordt bij de vaststellingen van een strafrechtelijke inbreuk. Een groot deel van de feiten uit de lijst waarnaar u verwijst, komt immers slechts in aanmerking voor een registratie middels een vereenvoudigd proces-verbaal wanneer de dader ervan onbekend is en er geen sporen tot identificatie voorhanden zijn. Dergelijke dossiers hebben natuurlijk steeds tot seponering geleid vermits een onbekende dader nu eenmaal niet kan vervolgd worden. Het maakt dus niets uit of een dergelijk feit opgenomen is in een proces-verbaal van de ene of van de andere soort. De feiten met een bekende dader, die voortaan zullen opgenomen worden in een vereenvoudigd proces-verbaal zijn nagenoeg steeds feiten die ook in het verleden werden geseponeerd omwille van hun gering maatschappelijk belang.

Ten tijde van uw eerste vraag hanteerden nog niet alle parketten deze werkwijze. Ondertussen is dit wel het geval. Het College van procureurs-generaal heeft medio juni 2005 de Col 8/2005 verspreid waardoor alle parketten het systeem van de vereenvoudigde processen-verbaal moeten gebruiken voor dezelfde strafbare feiten en onder dezelfde voorwaarden. Deze omzendbrief werd vooraf besproken op collegevergaderingen die plaatsvonden onder mijn voorzitterschap. Ik sta dan ook achter de inhoud ervan.

Ik stel bovendien vast dat u een verkeerd beeld hanteert omtrent de inhoud en de draagkracht van het begrip parketstatistieken. Tot dusver werden met uitzondering van het parket van Brussel, de vereenvoudigde processen-verbaal nooit opgenomen in het REA/TPI-systeem van de parketten.

Alleen de volledige processen-verbaal kwamen in de cijfers van de parketten voor. Dit zorgde voor moeilijkheden bij de interpretatie en de vergelijking van de parketcijfers. Door circulaire 8/2005 wordt het systeem van de vereenvoudigde processen-verbaal sterk uitgebreid. Daarom wordt er dan ook voorzien in een uniforme wijze van registratie op basis van vademecums van de statistische analisten van het College van procureurs-generaal.

Parketstatistieken zijn nooit een echt valabel instrument geweest voor het bepalen van het strafrechtelijk beleid. Politiestatistieken zijn beter geschikt voor dat doel aangezien zij anders en meer verfijnde gegevens registreren. Politiestatistieken zijn opgemaakt aan de hand van de meting van gebeurde feiten. Parketstatistieken worden opgemaakt aan de hand van het aantal processen verbaal. Dit geeft andere resultaten vermits in een proces-verbaal meerdere strafbare feiten kunnen worden geregistreerd.

In het informaticasysteem van de parketten worden dergelijke processen-verbaal vervolgens ondergebracht onder de rubriek van het zwaarste feit. Parketstatistieken zijn zodoende veeleer geschikt en dienstig voor een werklasmeting. Zij meten de instroom en de uitstroom van dossiers in een parket en niets meer.

exposé les principes qui doivent présider à la rédaction d'un procès-verbal simplifié. La rédaction d'un procès-verbal, qu'il soit simplifié ou complet, est indépendante de la politique de poursuite mais s'inscrit dans un processus de traitement efficace de l'information. La majeure partie des faits figurant sur la liste qui a été évoquée ne se prêtent à l'établissement d'un procès-verbal simplifié que si l'auteur est inconnu et qu'aucune trace ne permet de l'identifier. Un auteur inconnu ne peut pas être poursuivi et, par le passé, ces dossiers étaient systématiquement classés sans suite. Peu importe le type de procès-verbal où est consigné le fait.

Les faits dont l'auteur est connu et qui figurent désormais dans un procès-verbal simplifié étaient également classés sans suite par le passé en raison du faible intérêt qu'ils représentaient pour la société.

La circulaire COL 8/2005 du collège des procureurs généraux a pour effet que tous les parquets appliquent la même procédure. Le collège a examiné cette circulaire sous ma présidence et j'adhère dès lors à son contenu.

M. Tastenhoye donne une fausse image des statistiques établies par les parquets. Des procès-verbaux simplifiés n'ont jamais été introduits dans le système REA/TPI des parquets, sauf à Bruxelles. Ces chiffres ne tiennent compte que des procès-verbaux complets, ce qui a entraîné des difficultés lors de l'interprétation et de la comparaison des chiffres des parquets. La circulaire 8/2005 étend à présent le système des procès-verbaux simplifiés et uniformise le mode d'enregistrement.

Les statistiques des parquets n'ont jamais constitué un instrument réellement valable pour la

détermination de la politique en matière pénale. Elles sont établies sur la base du nombre de procès-verbaux, mais un procès-verbal peut acter plusieurs faits. Le système informatique répertorie chaque procès-verbal sous la rubrique du fait le plus grave. Ces statistiques se prêtent dès lors davantage à la mesure de la charge de travail des parquets. Les statistiques policières constituent toutefois un enregistrement plus affiné et sont établies sur la base de l'ensemble des faits.

10.03 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, ik meen dat u niet goed begrijpt wat voor gevoel van machteloosheid en hulpeloosheid zich meester maakt van de burgers die geconfronteerd worden met een dergelijk beleid.

Mijnheer de voorzitter, als u mij toestaat, wil ik een kort briefje voorlezen van een Antwerpse burger. Het is een mevrouw uit Deurne, waar ik zelf woon. In de zomer van dit jaar werd zij overvallen. Zij schrijft het volgende: "Op zaterdag 6 augustus kon ik op het ondergrondse perron aan de Groenplaats te Antwerpen een gauwdief op heterdaad betrappen. Ik greep hem bij de kraag, hij gooide mijn geldbeugel op het perron, rukte zich los en sloeg op de vlucht. Ik had als enig bewijs zijn vest in mijn handen. De politie van de Lange Nieuwstraat vond het niet nodig om een proces-verbaal op te stellen, want ik had geen exacte beschrijving van de dader en mijn persoonlijke papieren had ik toch terug. Omdat ik alert was en goed te been, komt deze gauwdief nooit in de statistieken. Minder criminaliteit, laat mij niet lachen. 't Stad is voor iedereen en zeker voor gauwdieven." Zo besluit deze mevrouw.

Ter informatie, "'t Stad is voor iedereen" is de slogan waarmee burgemeester Patrick Janssens op kosten van de belastingbetaler een pre-electorale campagne voert in Antwerpen. Dat echter terzijde.

U ziet hoe de burgers zich in de steek gelaten voelen door Justitie en door het politionele apparaat. De misdrijven komen niet meer in de parketstatistieken. Die parketstatistieken geven dus de werkelijke realiteit van de situatie op het terrein niet meer weer, het gaat om gemanipuleerde cijfers.

Mevrouw de minister, ik denk dat u te weinig beseft hoezeer het geloof van de burger in de rechtsstaat is aangetast. Dit beleid leidt er niet toe dat het veiligheidsgevoel van de burgers in onze steden en in heel België – u wil het immers toepassen in heel België – zal verhogen. Integendeel, zij zijn zeer teleurgesteld in een beleid dat geen rekening meer houdt met de burgers.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, er moet nog een hele reeks vragen worden gesteld en ik stel die vragen te laten

10.03 Guido Tastenhoye (Vlaams Belang): La ministre ne comprend pas le sentiment d'impuissance qu'éprouvent les citoyens qui sont confrontés à une telle politique. Ils se sentent abandonnés par les autorités et par les services de police. De nombreux délits ne sont plus intégrés dans les statistiques des parquets. Les chiffres sont manipulés. La ministre ne réalise pas à quel point la confiance en l'État de droit est ébranlée.

uiteenzetten die al lang geleden werden ingediend. Dat zijn de samengevoegde vragen van mevrouw Lahaye-Battheu en de heer Verherstraeten met nummers. 8233, 8241, 8269 en 8356.

Ik denk niet dat we het geheel van de vragen zullen kunnen afronden. Ik heb dus volgende suggestie, mevrouw de minister. Voor morgenmiddag heb ik de twee wetsontwerpen houdende diverse bepalingen gepland. Misschien kunnen we na afloop van de stemmingen over die twee ontwerpen de resterende vragen behandelen, zodat onze agenda van vragen is uitgeput. Zo kunnen we vanaf de week na het herfstreces met een meer normale vragenagenda starten. Dat lijkt me beter voor de organisatie van de werkzaamheden en ik vermoed dat dat praktisch ook haalbaar zal zijn.

10.04 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, si l'on s'en tenait à cinq minutes par question, comme c'est prévu par le Règlement, nous ne connaîtrions pas ce problème-là. Dans d'autres commissions, les ministres ont 80 questions!

Le **président**: Oui, mais dans d'autres commissions, les ministres ont 50 questions qui reviennent chaque semaine.

10.05 Laurette Onkelinx, ministre: Je suis bien d'accord. Mais, ici, on lit des lettres, etc.

11 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het uitbreiden van het elektronisch toezicht" (nr. 8233)
- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het elektronisch toezicht" (nr. 8241)

11 Questions jointes de

- Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du régime de la surveillance électronique" (n° 8233)
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la surveillance électronique" (n° 8241)

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, het is vandaag 5 maanden geleden dat ik u mondeling heb ondervraagd over het elektronische toezicht. Het is dus tijd om eens een stand van zaken op te maken.

Het thema van het elektronische toezicht is opnieuw brandend actueel, na de recente problemen in de Antwerpse gevangenis. Meer gevangenen onder elektronisch toezicht betekent immers minder mensen in de gevangenissen, wat het probleem van de overbevolking in onze Belgische instellingen mee de kop kan helpen indrukken. Toch wordt er blijkbaar geen vaart gemaakt met de uitbreiding van het elektronische toezicht.

U verkondigde vijf maanden geleden dat de uitbreiding veel geld en mensen kost, maar dit kan volgens mij geen excuus zijn om niet tegemoet te komen aan de doelstelling uit het regeerakkoord om het aantal gedetineerden onder elektronisch toezicht tegen het einde van deze legislatuur op 1.300 te brengen. Deze doelstelling werd geïnspireerd door argumenten als: het elektronische toezicht is goedkoper, het bewerkstelligt een intensere reïntegratie, waardoor er minder recidivisme wordt geboekt en het elektronische toezicht is een gedeeltelijke oplossing voor de overbevolking in onze gevangenissen.

Ik kan mij niet van de indruk ontdoen dat het systeem aan het dichtslippen is. terwijl onder uw voorganger het aantal gedetineerden onder elektronisch toezicht van 20 naar bijna 300 ging, kon er in mei

11.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Il y a cinq mois, j'avais interrogé la ministre sur l'extension du régime de la surveillance électronique. En raison de la récente mutinerie à la prison d'Anvers, ce thème est de nouveau d'une actualité brûlante. L'extension du régime de la surveillance électronique pourrait en effet endiguer la surpopulation de nos prisons.

Mais cette extension est trop lente. La ministre a souligné que cette surveillance requerrait beaucoup d'argent et de personnel mais elle ne doit pas en prendre prétexte pour abandonner sans autre formalité l'objectif fixé dans l'accord de gouvernement, à savoir porter à 1 300 le nombre de détenus placés sous surveillance électronique. D'autant plus que les détenus incarcérés coûtent aussi de l'argent. J'ai l'impression que le

2005, een periode van twee jaar dus, slechts van een vooruitgang met 50 eenheden worden gesproken. Ik heb vandaag, 25 oktober, de volgende concrete vragen.

Kunt u mij zeggen hoeveel gedetineerden nu onder elektronisch toezicht staan? Hoe verklaart u de moeizame vooruitgang? Is er bekend hoeveel gedetineerden er in ons land in theorie in aanmerking zouden komen voor het systeem, volgens de drie bekende criteria?

Hoeveel gedetineerden kunnen met de huidige beschikbare elektronica onder elektronisch toezicht geplaatst worden? Wordt er een budget voor bijkomende elektronica vrijgemaakt, om de doelstelling van 1.300 te halen?

Hoeveel personeel staat vandaag in het nationaal centrum in voor de begeleiding van gedetineerden? Hoeveel dossiers krijgt iedere maatschappelijke assistent toegewezen? Is er voorzien in de uitbreiding van het personeelskader naarmate het aantal gedetineerden stijgt? Zo ja, hoe?

In december vorig jaar ontkende u dat de maatregel die u in oktober 2004 nam betreffende het systeem van halve vrijheid – overdag werken en 's avonds in de gevangenis slapen – en die erop neerkomt dat dergelijke gedetineerden voortaan elk weekend thuis kunnen zijn in plaats van tweewekelijks, concurrentie zou zijn voor het systeem van het elektronische toezicht. Nochtans blijf ik vanuit de gevangenis het signaal krijgen dat wel degelijk steeds meer gedetineerden opteren voor het systeem van halve vrijheid, boven het elektronische toezicht. Gaat u daarmee nog steeds niet akkoord? Waarop baseert u zich daarvoor?

système s'achemine vers la paralysie. En mai 2005, seul un progrès de cinquante unités en l'espace de deux ans a été enregistré.

Combien de détenus sont-ils aujourd'hui placés sous surveillance électronique? A quelle cause la ministre attribue-t-elle ce peu de progrès? Combien de détenus entrent en considération pour bénéficier de cette mesure? Combien de détenus pourraient-ils être placés sous surveillance électronique avec les moyens électroniques disponibles actuellement? Disposera-t-on à l'avenir de moyens électroniques accrus de façon à ce que les objectifs puissent être atteints?

Combien de membres du personnel assurent-ils le suivi des détenus placés sous surveillance électronique? Combien de dossiers un assistant social se voit-il confier? Y aura-t-il une extension de cadre?

En décembre 2004, la ministre avait nié que sa mesure concernant la semi-liberté concurrençait le régime de la surveillance électronique. Cependant, je reçois certains signaux indiquant que de plus en plus de détenus préfèrent le régime de semi-liberté. La ministre le nierait-elle?

11.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik sluit mij aan bij de toelichting van mevrouw Lahaye-Battheu en zal mij beperken tot de concrete vragen aan de minister.

Wanneer wordt de uitbreiding tot 450 gedetineerden verwacht? Klopt het dat er reeds 200 gedetineerden op de wachtlijst staan? Hoeveel staan er op de wachtlijst? Staat de minister nog altijd achter het idee om het elektronisch toezicht toe te passen als zelfstandige straf? Tegen wanneer kunnen wij het ontwerp terzake verwachten? Wanneer gaan de nieuwe justitieassistenten aan het werk en om hoeveel mensen gaat het? Kunt u een overzicht geven van waar deze mensen zullen worden tewerkgesteld? Komen er administratieve krachten bij?

Mijn vragen waren geformuleerd ten tijde van de problematiek in de gevangenis van Antwerpen. Wat is de huidige personeelsbezetting in

11.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Pour quand est prévue l'extension à quatre cent cinquante détenus? Est-il exact que la liste d'attente comprend déjà deux cents détenus? La ministre souhaite-t-elle toujours appliquer la surveillance électronique à titre de peine autonome? Quand un projet sera-t-il déposé en cette matière?

Quand les nouveaux assistants de justice entreront-ils en fonction et combien seront-ils? Où seront-ils affectés? D'autres renforts administratifs sont-ils prévus?

de gevangenis van Antwerpen? Welke structurele maatregelen zullen worden genomen om het tekort aan het personeel weg te werken? Wanneer zal dit gebeuren? Dit zal wellicht een vertaling van het akkoord zijn dat u hebt afgesloten. Wat is de stand van de gevangenispopulatie vandaag?

Quelles ont été les mesures prises pour régler le problème de la pénurie de personnel à la prison d'Anvers? Quelle est actuellement la situation de la population carcérale?

11.03 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, op 20 oktober werden 341 gedetineerden onder elektronisch toezicht geplaatst. Er was besloten zo snel mogelijk over te gaan naar 450 gedetineerden op dagbasis. Deze verhoging neemt inderdaad tijd in beslag. Er werd materiaal aangeschaft en er moest nog personeel, maatschappelijk werkers en administratief personeel, worden aangeworven. 18 maatschappelijke werkers moeten worden gerekruteerd. Op basis van de wervingsreserve van justitieassistenten worden 11 contracten voorbereid. De personen zullen in dienst treden zodra zij zich hebben kunnen vrijmaken van de arbeidsovereenkomst die hen thans bindt. Er zal een nieuwe procedure worden opgestart voor de rekrutering van de 7 personen die op dezelfde reserve ontbreken. Deze week nog zal een brief worden gericht aan de personen die zich in de reserve bevinden om hen voor te stellen in dienst te treden.

Als men rekening houdt met de tijd die deze personen nodig zullen hebben om uit hun huidige job te stappen, kunnen wij uitgaan van een indiensttreding in februari 2007. Er dient ook administratief personeel te worden gerekruteerd dat instaat voor de monitoring. Men stelt hier vast dat de rekrutering echt moeilijk is. Vlottende dienstregelingen, werken vroeg in de morgen of 's avonds en tijdens het weekend, zijn daarvoor waarschijnlijk verklaringen.

Er moeten 6 personen worden gerekruteerd. Eén iemand zal worden gerekruteerd als gevolg van een mutatie. Voor de vijf overige personen zal een bijzondere rekruteringsprocedure op touw worden gezet zodat men midden november zal kunnen aanvangen met het individueel onderhoud dat een eventuele aanwerving voorafgaat. Ik kan geen absolute cijfers geven over het aantal gedetineerden dat mogelijk onder elektronisch toezicht kan worden geplaatst.

Momenteel kunnen 350 gedetineerden onder elektronisch toezicht worden geplaatst. Men beschikt over materiaal om dat aantal gevoelig te verhogen, maar het personeelskader moet nog worden aangepast. In het kader van de begroting 2006 werd een aanvraag ingediend om naar 600 gedetineerden op dagbasis te gaan en dit vanaf 1 juni 2006.

De tijdspanne die ons van die datum scheidt, zal nodig zijn om de rekruteringsprocedure van het personeel tot een goed einde te brengen. De doelstelling van de regering is om tot 1.000 gedetineerden te komen tegen het einde van de regeerperiode.

Momenteel zijn 33 maatschappelijk werkers binnen het NCET belast met de sociale begeleiding. Elk van hen begeleidt gemiddeld 11 personen en houdt zich bezig met een vijftiental onderzoeken. 13 personen zijn belast met de monitoring. 180 personen wachten tot er een elektronische enkelband beschikbaar is.

Ten vijfde, noch mijn administratie noch ikzelf kon de beweging

11.03 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le 20 octobre, trois cent quarante et un détenus ont été placés sous surveillance électronique. Il a été décidé de passer le plus rapidement possible à quatre cent cinquante détenus mais il faut du temps. Entre-temps, le matériel nécessaire est arrivé. Il faudra recruter dix-huit assistants sociaux. Nous pensons que ce pourra être chose faite d'ici à février 2007. Il est très difficile de trouver le personnel administratif nécessaire en raison des horaires variables et des prestations de week-end et du soir. Des entretiens d'embauche individuels avec des candidats sont prévus à la mi-novembre.

Je ne dispose pas de chiffres absolus concernant le nombre de détenus qui pourraient faire l'objet d'une mesure de surveillance électronique. Il y en a actuellement trois cent cinquante. Le matériel nécessaire pour accroître ce nombre est disponible, mais il n'y a pas assez de personnel. Nous souhaitons passer progressivement à six cents détenus sous surveillance électronique à partir du 1er juin 2006. L'objectif du gouvernement est de mille détenus d'ici à la fin de la législature.

Trente-trois travailleurs sociaux sont chargés de l'accompagnement social. Chacun d'eux accompagne environ onze personnes. Treize agents sont chargés du monitoring et la liste d'attente pour la surveillance électronique compte cent quatre-vingts personnes.

Nous n'avons pas constaté que les détenus sont de plus en plus

vaststellen die u aanhaalt. De cijfers van het elektronisch toezicht blijven vrij stabiel.

Ten zesde, het regeerakkoord voorziet erin dat men van het elektronisch toezicht een autonome straf maakt. Tijdens de Ministerraad van 30 en 31 maart 2004 werd besloten om aan het NICC een onderzoeksoopdracht toe te vertrouwen, teneinde het kader te bepalen waarbinnen het elektronisch toezicht daadwerkelijk als autonome straf kan worden gebruikt. Men mag echter niet vergeten dat de criminologen wijzen op het manifeste risico van netwidening indien men daarvoor opteert, en dus ook op het risico dat men er niet in zou slagen om op die wijze de overbevolking in de gevangenissen te verminderen.

Dat onderzoek staat op het punt te worden afgerond. Ik verwacht de conclusies ervan in de loop van de komende maand oktober. Vanaf dat moment kunnen we nadenken over de opmaak van een wettelijk kader.

Ten laatste, de dagpopulatie op 24 oktober bedraagt 9.249 gedetineerden.

11.04 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mevrouw de vice-eerste minister, bedankt voor uw antwoord.

Het spijt me, maar ik moet mijn repliek van mei 2005 herhalen. Ik heb u toen gezegd dat u ten plaatse blijft trappelen en moet het vandaag eigenlijk nog erger stellen. Ik stel vast dat er op 13 mei 2005 350 gevangenen onder elektronisch toezicht stonden. Het is niet veel verminderd, maar het is toch verminderd, zo zegt u. Op 20 oktober stonden er 344 onder elektronisch toezicht.

Nochtans vaag ik enkel om de uitvoering van het regeerakkoord. Daarin staat duidelijk vermeld dat elektronisch toezicht in de periode van 4 jaar met 1.000 eenheden moet toenemen. Als we uitgaan van die berekening, zouden er vandaag minstens 800 gedetineerden onder elektronisch toezicht moeten staan.

U antwoordt ook dat er een onderzoek is gevraagd in verband met de invoering van het elektronisch toezicht als zelfstandige straf, maar dat staat blijkbaar nog nergens. Ik vrees er dus voor dat die nieuwe maatregel als mogelijke straf die door de rechter kan worden opgelegd, binnen deze legislatuur niet zal worden verwezenlijkt. Nochtans heeft de eerste minister in de regeringsverklaring van 11 oktober nogmaals onderstreept dat alternatieven zoals het elektronisch toezicht moeten worden verruimd.

Ik begrijp dan ook niet waarom het allemaal zo traag en moeilijk gaat. De beschikbare elektronica staat u vandaag toe om tot 450 gedetineerden onder elektronisch toezicht te volgen. Waarom gebeurt dat dan niet?

U zegt dat er bijkomende maatschappelijk werkers zullen worden aangeworven. Als ik het echter goed begrepen heb, zullen zij pas operationeel zijn in februari 2007. Nochtans, en dat is uitvoerig in de pers verschenen, zou het zo zijn dat met 7 bijkomende administratieve krachten 200 wachtenden – u hebt gezegd 180 wachtenden –, een kleine 200 wachtenden, in het stelsel van

nombreux à opter pour le régime de la semi-liberté : le nombre de prisonniers qui demandent ce régime de surveillance électronique est relativement stable.

L'accord de gouvernement précise que la surveillance électronique doit devenir une peine autonome. L'Institut national de criminalistique et de criminologie a été chargé d'une mission d'étude en vue de la définition d'un cadre pour l'application de cette peine. J'attends les conclusions de cette étude sous peu.

Les détenus étaient au nombre de neuf mille deux cent quarante neuf le 24 octobre 2005.

11.04 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Comme je l'ai déjà soulevé en mai 2005, je constate à nouveau que la ministre n'a pas avancé d'un pouce. Le nombre de détenus placés sous surveillance électronique a même légèrement diminué depuis. Je ne demande pourtant que l'exécution de l'accord de gouvernement.

L'étude relative à l'instauration du contrôle électronique en tant que peine autonome n'en est manifestement nulle part. Je crains que cette mesure ne soit plus exécutée par le gouvernement actuel. Le premier ministre a pourtant souligné dans sa déclaration de politique fédérale que le recours à de telles peines de substitution devait être renforcé.

Pourquoi toutes ces lenteurs ? Il est apparu dès le début de 2005 qu'il fallait du personnel supplémentaire. L'extension de cette mesure peut réduire la surpopulation dans les prisons. En mai 2005, les statistiques de la ministre ont démontré que près de la moitié des détenus placés sous surveillance électronique travaillent ou suivent une formation, autrement dit qu'ils se

elektronisch toezicht zouden kunnen worden opgenomen. Dit werd al gemeld begin dit jaar, 7 administratieve krachten volstaan om met 200 eenheden uit te breiden.

Mijn vraag is dan waarom dat eigenlijk niet gebeurt. Het is nochtans gewoon het regeerakkoord. De voortdurende problemen die wij in de gevangenissen kennen met overbevolking, gevangenissen waar gevangenen hun dagen in ledigheid slijten, moeten toch al voldoende argument zijn om het elektronisch toezicht uit te breiden.

In de maand mei heb ik van u cijfers gekregen waaruit blijkt dat bijna de helft van die mensen werken of een opleiding volgen, wat betekent dat zij zich reïntegreren, dat zij hun slachtoffers kunnen uitbetalen. Met andere woorden, niets dan positieve resultaten.

Ik besluit mijn repliek en ik vraag gewoon om het regeerakkoord uit te voeren. Er zal een grote inhaalbeweging moeten worden uitgevoerd om aan die 1.300 mensen te geraken.

11.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor haar antwoord. Mevrouw de minister, hoe zou ik het beter kunnen verwoorden dan collega Battheu het in de repliek heeft verwoord? Het waren voor een lid van de meerderheid striemende bewoordingen naar de regering toe. Ik denk dat deze woorden echt niet ten onrechte zijn. Het is zeer ongebruikelijk dat een lid van de oppositie ook moet vragen om het regeerakkoord terzake uit te voeren. Ik kan mij, voor wat dat betreft, alleen aansluiten bij de bewoordingen van collega Battheu.

Ik vrees, mevrouw de minister, dat in het licht van de budgettaire krapte en contraintes een stukje de vertragingen zitten die ik echt technisch niet kan verantwoorden en die wellicht louter budgettair van aard zijn. Men blijft ter plaatse trappelen. Als we straks over de begroting spreken, zullen wij als fractie terzake amendementen indienen om in dit dossier een stroomversnelling te kunnen krijgen. We zullen deze amendementen uiteraard ook ter medeondertekening voorleggen aan collega Battheu.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

12 Samengevoegde vragen van

- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de klachten over het omgangsrecht" (nr. 8269)
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de omzendbrief van het college van procureurs-generaal in verband met het omgangsrecht" (nr. 8356)

12 Questions jointes de

- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les plaintes concernant le droit de visite" (n° 8269)
- Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la circulaire du collège des procureurs généraux à propos du droit aux relations personnelles" (n° 8356)

12.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega Battheu mag als eerste het woord voeren.

12.02 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-premier, in de pers is er in de grote vakantie veel reactie gekomen op de rondzendbrief van de procureurs-generaal die

réintègrent. Je demande que l'accord de gouvernement soit mis à exécution, mais cela suppose une importante manœuvre de rattrapage.

11.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Je suis entièrement d'accord, en tant que membre de l'opposition, avec les observations de Mme Lahaye. Afin d'accélérer ce dossier, nous présenterons lors des discussions budgétaires des amendements que nous ne manquerons pas de soumettre pour signature à Mme Lahaye.

12.02 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): La circulaire du 1^{er} juillet 2005 prévoit qu'à l'exception de la

de parketten toelaat om voor alle klachten in verband met bezoekrecht slechts een vereenvoudigd proces-verbaal op te stellen, dus een proces-verbaal dat niet aan de procureur hoeft te worden toegezonden en dat louter informatief is.

In het licht daarvan heb ik een drietal concrete vragen.

Wat noopte het college van procureurs-generaal ertoe om die rondzendbrief te maken?

Overweegt u om het college ertoe aan te zetten om die rondzendbrief aan te passen? Wat is uw persoonlijk standpunt eigenlijk in de materie?

In november 2004 pleitte ik bij u nog voor een prioritair opvolgbeleid inzake klachten over de niet-naleving van bezoekrecht. Toen hebt u inderdaad verwezen naar een tekort aan wettelijke middelen om onmiddellijk op te treden wanneer een ouder in gebreke blijft. Met die rondzendbrief wordt nu bovendien nog een van die middelen ontkracht.

Wat is uw reactie daarop?

12.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de minister, wij hebben over dat zeer gevoelige thema reeds meermaals en bij diverse aangelegenheden van gedachten gewisseld.

U zult het met ons eens zijn dat, wanneer wij problemen als omgangsrecht en alle randverschijnselen terzake niet adequaat en snel volgen, zaken verrotten met soms dramatische gevolgen.

Het vereenvoudigd proces-verbaal kan in sommige materies uiteraard op zijn plaats zijn. Ik vraag me echter wel af of het in deze materie wel op zijn plaats is. Vooral, in de rondzendbrief lees ik dat men onder een vereenvoudigd proces-verbaal verstaat: "de registratie op informaticadragers van de belangrijkste materiële elementen van inbreuken die relatief weinig ernstig zijn".

Welnu, mevrouw de minister, het niet respecteren van recht op contact heeft met de essentie van onze samenleving te maken, met een hoeksteen van onze samenleving, namelijk met het gezin, in welke wettelijke vorm dan ook samengesteld. Dat is niet relatief weinig ernstig, maar wel zeer ernstig. Ik vind dat het dan eigenlijk niet op zijn plaats is, dat de afhandeling via vereenvoudigd proces niet integraal naar het parket gaat, maar enkel via listing naar het parket gaat.

Ik was ook verbaasd dat ik in de rondzendbrief las dat er werd verwezen naar de term "bezoekrecht", hoewel die eigenlijk sinds de wetswijziging van 1995 niet meer bestaat in ons recht.

Mevrouw de minister, ik heb de volgende concrete vragen.

Wat dient er worden te begrepen onder "inbreuken op het bezoekrecht" – de term "bezoekrecht" dan ook nog tussen aanhalingstekens –, andere dan die van artikel 4.31 en 4.32 van het Strafwetboek waarvoor de politiediensten een vereenvoudigd proces-verbaal kunnen opstellen? Zal het principe zijn dat de klachten in

non-présentation d'un enfant, toute infraction au droit de visite donnera lieu à l'avenir à la rédaction d'un procès-verbal simplifié. Fin 2004, j'avais encore préconisé le suivi, en priorité, des plaintes concernant le non-respect du droit de visite. La circulaire vide de sa substance un des moyens légaux dont disposent les parents pour s'attaquer au non-respect de ce droit.

Pourquoi le Collège des procureurs généraux a-t-il rédigé cette circulaire? Quel est le point de vue de la ministre en la matière?

12.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Le recours au procès-verbal simplifié (PVS) est souvent justifié, mais je doute que ce soit le cas pour les violations du droit de visite. Un PVS est en effet rédigé pour les infractions que le législateur considère comme « relativement peu graves ». Les parents qui se voient refuser le droit de voir leurs enfants craignent le classement sans suite systématique de leurs plaintes.

Le principe va-t-il consister à l'avenir à ne jamais traiter les plaintes concernant le droit de visite? Comment la ministre explique-t-elle la différence de traitement entre les infractions en matière d'obligation alimentaire, qui ne peuvent donner lieu à un PVS, et les violations du droit de visite? Envisage-t-elle de faire revoir la circulaire ou de la faire préciser de manière telle que les infractions pour non-présentation d'enfant soient considérées comme suffisamment graves pour donner lieu à un procès-verbal normal?

verband met het omgangsrecht de facto niet meer zullen worden behandeld? Vreest u niet dat in dat geval het vertrouwen van de burger in justitie eigenlijk verder ondermijnd zal worden?

Hoe verklaart u het verschil in behandeling tussen de inbreuken op de alimentatieplicht enerzijds en de inbreuken op het omgangsrecht anderzijds? Het omgangsrecht verloopt – gelukkig! – niet via vereenvoudigd proces-verbaal. De twee zijn uiteraard verschillend van aard en hebben ook een andere juridische oorsprong, maar u weet dat zij de facto wel aan mekaar worden gelinkt.

Ten derde, overweegt u het College van procureurs-generaal ertoe aan te zetten de rondzendbrief te herzien of minstens te verduidelijken, in die zin dat naast misdrijven van familieverlating ook misdrijven inzake het niet aangeven van kinderen als ernstig genoeg worden beschouwd, ook als het te laat wordt gegeven, om een gewoon proces-verbaal op te stellen, minstens een ABO.

De vierde vraag vervalt in het licht van de werknota die wij van u ontvingen, mevrouw de minister.

12.04 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, de rondzendbrief van het College van procureurs-generaal inzake het autonoom politieel onderzoek en de vereenvoudigde processen-verbaal, strekt tot de rationalisering zowel van het werk van het parket als van de politiediensten.

Wat het omgangsrecht betreft, worden er geregeld verklaringen afgelegd bij de politiediensten om gebruikt te worden in het kader van burgerlijke rechtszaken voor de jeugdrechtsbanken of in kortgeding, teneinde sommige modaliteiten te bekomen die als meer passend worden gezien in het kader van de uitoefening van de materiële bewaring van het kind. De processen-verbaal zullen onder vereenvoudigde vorm kunnen worden opgesteld en slechts worden overgemaakt aan de procureur des Konings indien deze dit wenselijk acht. Dit vereenvoudigd proces-verbaal kan nooit worden opgesteld in geval van het niet aanbieden van het kind.

Ten tweede, de rondzendbrief van de procureurs-generaal is, mijns inziens, coherent. Ik wijs erop dat zowel de autonome politieel onderzoeken als het opstellen van vereenvoudigde processen-verbaal, gebeuren onder de verantwoordelijkheid van de procureur des Konings die toeziet op de correcte toepassing van zijn onderrichtingen terzake.

Ten derde, voor de uitoefening van het omgangsrecht moeten bijzondere voorzorgsmaatregelen genomen worden. Het kind is geen zaak dat men gaat ophalen zoals een gestolen of verloren voorwerp. Ik vind niet dat men de ordediensten moet aanmoedigen om systematisch en zonder onderscheid op te treden. Het wetsontwerp 51/1673 tot het bevoorrechten van een gelijkmatig verdeelde huisvesting van het kind van wie de ouders gescheiden zijn en tot regeling van de gedwongen tenuitvoerlegging inzake huisvesting van het kind, wordt op dit ogenblik besproken in de subcommissie Familierecht van de Kamer. Artikel 4 van dit ontwerp maakt het mogelijk dat de partij die het slachtoffer is van de schending van de beslissing over de huisvesting van een kind, een beroep kan doen op dwangmaatregelen terwijl de rechtbank de aard van die maatregelen

12.04 **Laurette Onkelinx**, ministre: La circulaire du 1^{er} juillet 2005 du Collège des procureurs généraux vise à rationaliser le fonctionnement du parquet et des services de police. Il est fréquent que soient faites à la police des déclarations qui peuvent être utilisées ensuite dans le cadre de procédures civiles. Ces procès-verbaux pourront désormais être rédigés sous une forme simplifiée. Il ne pourra toutefois jamais être procédé à la rédaction d'un tel procès-verbal simplifié en cas de non-présentation d'un enfant.

La circulaire se distingue par sa grande cohérence. Le procureur du Roi veille à la bonne exécution des enquêtes autonomes de la police et à la rédaction des procès-verbaux simplifiés.

L'enfant n'étant pas une chose, je pense que nous ne devons pas encourager les forces de l'ordre à intervenir systématiquement et sans discernement en cas de non-respect du droit de visite. L'article 4 du projet de loi 51-1673, qui est actuellement à l'examen en sous-commission Droit de la famille de la Chambre, permet au juge de faire bénéficier de mesures de contrainte la partie qui est victime du non-respect de la décision

en de uitvoeringsmodaliteiten ervan bepaalt in het belang van het kind.

12.05 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, zolang de wet niet gewijzigd is, moeten we roeien met de riemen die we hebben, onder meer het Strafwetboek dat bepaalt dat een ouder die het kind niet aan de andere ouder afgeeft, een strafbare daad stelt.

Ik kan enkel vaststellen dat met de omzendbrief voor ouders die vandaag al erg moedeloos en machteloos zijn, omdat hun klachten keer op keer worden geseponneerd, nogmaals een stap achteruit wordt gezet. Zij hebben immers nog maar eens het gevoel gekregen dat zij bij hun terechte klachten, meer bepaald het niet zien van hun eigen kinderen – niets is zo erg als dat –, een middel minder hebben gekregen.

Ik kijk verder uit naar de bespreking van het wetsontwerp.

12.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Mijn visie over uw wetsontwerp kent u. We hebben daarover reeds van gedachten gewisseld. Mevrouw de minister, alleen vrees ik dat, naast het probleem van de niet-vervolgung – slechts 2 à 3% van de familiedelicten geven effectief aanleiding tot vervolgung – er nog een ander probleem wordt gecreëerd. Als er überhaupt al wordt vervolgd, gebeurt dat pas na geruime tijd. De drempel is al zo hoog om te nemen. Ik vrees dat we nu een hogere drempel nemen door via het vereenvoudigd proces-verbaal dat soort misdrijven te laten vaststellen en ze de facto, conform de inhoud van de omzendbrief, als niet ernstig te beschouwen.

Mevrouw de minister, ik betreur dat. Inderdaad, de opvolgung staat onder controle van de procureur des Konings, die op de correcte toepassing ervan kan oordelen. Als hij echter op maandelijkse listings controle moet voeren, dan weet u ook, mevrouw de minister, dat de controle de facto dode letter zal blijven.

Ook op psychologisch vlak was de omzendbrief in het licht van de problematiek niet op zijn plaats. Mevrouw de minister, misdrijven van die aard verdienen veel meer aandacht. Soms zijn ze immers niet alleen een bron van heel veel irritatie en ongenoegen, maar liggen ze ook aan de oorsprong van dramatische daden. Dat zou ik betreuren.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

13 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'accord de coopération Beliris" (n° 8610)

13 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het samenwerkingsakkoord Beliris" (nr. 8610)

13.01 François-Xavier de Donnea (MR): Monsieur le président, madame la ministre, je voudrais savoir quelles sont les grandes orientations retenues dans le cadre de Beliris pour les années 2005-

relative à l'hébergement de l'enfant. Il appartiendra au tribunal de déterminer la nature de ces mesures.

12.05 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): En attendant, le Code pénal dispose toujours que la violation du droit de visite est punissable. A la suite de la circulaire, les parents craignent à juste titre que leurs plaintes restent sans suite.

12.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Actuellement déjà, seulement 2 à 3 % des délits familiaux donnent lieu à des poursuites. Par cette circulaire, le seuil est encore relevé. Dans la pratique, le contrôle exercé par le procureur du Roi sur la base de listes mensuelles demeure lettre morte. La ministre le sait aussi bien que moi. Comme les parents concernés, j'estime que les délits de cette nature méritent une plus grande attention.

13.01 François-Xavier de Donnea (MR): Welke denkpistes werden in het kader van Beliris en

2007, dans le cadre de l'avenant n°9.

Ce qui m'intéresse également, c'est de connaître le taux des engagements et des ordonnancements, c'est-à-dire le pourcentage des budgets autorisés en matière d'engagements et d'ordonnancements qui ont réellement été effectués.

En effet, ces dernières années, on a souvent rencontré des difficultés à engager la totalité du budget et à ordonnancer la totalité des ordonnancements autorisés.

Je ne vais pas vous demander de me lire un tableau compliqué que vous pouvez sans doute me donner, mais j'aimerais en tous cas avoir l'essentiel de l'information, quitte à revenir plus tard sur cette problématique dans le cadre d'autres questions orales plus détaillées.

13.02 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, les grands axes de l'avenant n°9 sont au nombre de six: la mobilité, l'espace Bruxelles-Europe, les bâtiments et espaces publics, la revitalisation des quartiers, les parcs urbains et les initiatives culturelles. Pour chaque axe, je dispose de l'ensemble des dossiers. Je ne vais évidemment pas les lire ici, mais je peux bien sûr vous les transmettre par écrit.

Pour augmenter l'effectivité des travaux lancés à l'initiative de Beliris, nous avons fait porter l'avenant sur trois ans. Auparavant, lorsque c'était annuel, on constatait régulièrement qu'il y avait un taux important de non-réalisé. Le faire sur trois ans est donc, d'une part, un gage d'efficacité car une telle planification permet d'étaler les initiatives en fonction de leur vie réelle. D'autre part, c'est le gage d'une réalisation car nous pouvons désormais assurer la pérennisation d'une initiative pour trois ans.

Vous me posez par ailleurs la question précise de fournir le tableau des engagements et des ordonnancements à charge de l'accord de coopération. Je l'ai demandé à l'administration, mais je ne l'ai pas encore reçu au cabinet. Si je le reçois maintenant, je vous le donne à l'instant. Sinon, je peux m'engager à vous le fournir cet après-midi ou demain.

13.03 François-Xavier de Donnea (MR): Monsieur le président, je vais bien sûr prendre connaissance du document que je n'ai pas demandé à Mme la ministre de lire in extenso parce que l'on y passerait probablement une heure. Lorsque j'aurai le tableau budgétaire qu'elle m'a promis, je verrai si des questions orales complémentaires s'imposent ou non en la matière.

13.04 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur de Donnea, je ne pourrai vous transmettre le tableau que la semaine prochaine.

13.05 François-Xavier de Donnea (MR): C'est très bien. Je verrai alors s'il est nécessaire que je revienne sur ce point ultérieurement.

Toutefois, madame la ministre, puis-je vous demander de me remettre votre réponse sur les axes?

13.06 Laurette Onkelinx, ministre: Oui.

van het avenant nr. 9 voor 2005-2007 vastgelegd? Welke begrotingspercentages werden voor de vastleggingen en ordonnanceringen vrijgemaakt?

13.02 Minister Laurette Onkelinx: De grote pijlers van het avenant nr. 9 zijn: de mobiliteit; de ruimte Brussel-Europa; de gebouwen en de openbare ruimten; de herwaardering van de wijken; de stadsparken en de culturele initiatieven. Ik zal u de details van de dossiers schriftelijk bezorgen.

Om de doeltreffendheid van de in het kader van Beliris opgestarte werken te verhogen, hebben wij voor het avenant in een looptijd van drie jaar voorzien.

Ik heb de administratie verzocht een tabel van de vastleggingen en de ordonnanceringen op te stellen maar heb ze nog niet ontvangen. Ik zal ze u zo snel mogelijk bezorgen.

13.03 François-Xavier de Donnea (MR): Dan zal ik beslissen of bijkomende vragen vereist zijn.

13.04 Minister Laurette Onkelinx: Ik kan u de tabellen volgende week pas bezorgen.

13.05 François-Xavier de Donnea (MR): Dan zal ik beslissen of het nodig is om op dit punt terug te komen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Voor alle duidelijkheid deel ik mee dat de niet-gestelde vragen aan de agenda van onze vergadering van morgenmiddag zullen worden toegevoegd.

14 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entretien du Palais de Justice de Bruxelles" (n° 8611)

14 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het onderhoud van het Justitiepaleis van Brussel" (nr. 8611)

14.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, il me revient que l'état de propreté du palais de justice de Bruxelles laisse fortement à désirer. Les corridors et la galerie conduisant à la Cour d'assises sont, me dit-on, particulièrement sales, certains recoins servant même de latrines publiques.

Près de l'entrée de la bâtisse, on aperçoit également la couche d'un hypothétique SDF qui aurait peut-être trouvé là un refuge pour la nuit.

Un tel laisser-aller ne peut, me semble-t-il, que contribuer à ternir l'image de la justice qui a pourtant tout intérêt à être impeccable.

Madame la ministre, mes questions sont les suivantes.

- Qui est responsable de l'entretien quotidien du palais de justice de Bruxelles? Est-ce la Régie des Bâtiments ou le ministère de la Justice?
- Comment se fait-il qu'un bâtiment aussi symbolique soit laissé dans un tel état de saleté? Cela est d'autant plus paradoxal qu'on y fait d'importants travaux de rénovation.
- Etes-vous informée de cet état de fait et avez-vous déjà pris des mesures pour y remédier?
- Si un SDF loge bel et bien à l'ombre des colonnes du palais de justice, ne serait-il pas opportun de diriger cette personne vers les services sociaux ouverts aux sans-abri plutôt que de le laisser dormir dans ce bâtiment?

14.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, monsieur de Donnea, l'entretien quotidien au palais de justice de Bruxelles, tout comme dans les autres bâtiments fédéraux occupés par la justice, est prévu de manière à ce que le SPF Justice doive assurer le nettoyage des locaux, les travaux de rafraîchissement des intérieurs et la gestion des installations techniques. Tandis que la Régie des Bâtiments s'occupe de l'entretien technique du bâtiment et de ses installations. La propreté des locaux, des couloirs et des galeries ressort donc des services du SPF Justice.

Conformément à la norme fédérale, le personnel de nettoyage du SPF Justice est recruté sur base contractuelle en tenant compte des mètres carrés des surfaces occupées par les services concernés.

J'avoue que l'état de propreté de certaines zones du palais de justice de Bruxelles laissent parfois à désirer. Il faut évidemment tenir compte du fait que le public a accès à une grande partie du palais, ce qui rend difficile le nettoyage constant des couloirs et des galeries. Il

14.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Het Justitiepaleis van Brussel wordt allesbehalve goed schoongehouden.

Dat laisser aller bezoedelt het imago van het gerecht, dat juist alle belang heeft bij een vlekkeloze reputatie.

Wie is er verantwoordelijk voor het dagelijkse onderhoud van het Brusselse Justitiepaleis, is dat de Regie der Gebouwen of het ministerie van Justitie? Hoe komt het dat een gebouw met zo'n sterke symboolwaarde zo vervuild is? Is u daarvan op de hoogte, en heeft u daar al wat aan gedaan? Zou een dakloze die in het Justitiepaleis beschutting zoekt, niet beter doorverwezen worden naar de sociale diensten voor de opvang van daklozen?

14.02 Minister **Laurette Onkelinx**: De FOD Justitie staat in voor het schoonhouden van de kantoren, de interieurverzorging en het beheer van de technische installaties. De Regie der Gebouwen neemt het onderhoud van de technische voorzieningen op zich.

Men moet er rekening mee houden dat grote delen van het Justitiepaleis toegankelijk zijn voor het publiek. Daardoor kan het moeilijk constant schoongemaakt worden. Gezien de respectabele ouderdom van dit beschermde monument zien sommige

faut également tenir compte du fait qu'il s'agit d'un bâtiment classé, d'un âge respectable. C'est la raison pour laquelle certains matériaux de finition n'ont plus un aspect très net et devraient même être remplacés pour autant qu'une telle autorisation puisse être obtenue pour un monument classé.

Dès mon arrivée au département de la Justice, j'ai constaté que le budget mis à la disposition du SPF Justice pour le rafraîchissement de l'intérieur des bâtiments ne suffisait pas. J'ai réussi à augmenter le budget concerné du SPF Justice, en 2005, de 1,5 million d'euros, ce bien entendu pour toute la Belgique. Ces crédits supplémentaires ont permis d'entamer, cette année, plusieurs travaux de rafraîchissement à l'intérieur du palais de justice de Bruxelles. Néanmoins, la priorité est d'abord donnée au rafraîchissement des locaux et des salles d'audience. Toutefois, il est prévu que, dans les prochaines années, les couloirs et les galeries pourront être rafraîchis.

Les crédits actuels devraient aussi suffire à l'équipement en matériel et produits des équipes et au recrutement d'un nombre suffisant de personnel de nettoyage. J'insisterai encore sur ce point puisque je fais le même constat que vous.

En ce qui concerne les personnes qui dorment en certains endroits, elles doivent être dirigées d'urgence par les responsables du bâtiment vers les services sociaux adéquats.

afwerkingsmaterialen er bovendien niet meer zo fris uit.

Toen ik minister van Justitie werd, heb ik meteen vastgesteld dat het budget waarover de FOD Justitie beschikte voor het opknappen van het interieur van de gebouwen niet toereikend was. Ik ben erin geslaagd dat budget in 2005 met 1,5 miljoen euro op te trekken voor heel België. Het opknappen van de zittingzalen en -lokalen krijgt voorrang. De komende jaren krijgen ook de gangen en gaanderijen een opknapbeurt.

De huidige kredieten zouden toereikend moeten zijn om de ploegen van het nodige materiaal en de nodige producten te voorzien en om voldoende schoonmaakpersoneel in dienst te nemen. Ik zal nog op dit aangebeeld blijven hameren, want ik stel hetzelfde vast als u.

De mensen die op bepaalde plaatsen liggen te slapen, moeten door het personeel van het gebouw dat met het toezicht is belast dringend naar de gepaste sociale diensten worden doorverwezen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Mijnheer Van Parys, u hebt een vraag over de praktische regeling van de vragen.

14.03 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het is natuurlijk zeer vervelend dat de vragen niet kunnen gesteld worden op het moment dat het is gepland. Twee weken geleden hebben we geen vragenuurtje gehad. Vorige week is de vergadering vroeger moeten eindigen en deze week opnieuw. Ik zou u willen vragen dat er voldoende tijd uitgetrokken wordt voor de vragen, zodat die op een gepast moment kunnen gesteld worden.

Het is voor de leden van de commissie niet altijd mogelijk om permanent hier aanwezig te zijn. Ik zit hier vanaf 10.00 uur en ik zal hier nog lang zitten vandaag.

De **voorzitter**: Collega's, doordat een aantal vragen uit de zomer is overgekomen, was er een zekere achterstand met het beantwoorden van de vragen. Die achterstand is al grotendeels ingelopen.

Wanneer wij daarmee vandaag een half uurtje vroeger stoppen, heeft dat natuurlijk te maken met feit dat we over het wetsvoorstel van uw collega Verherstraeten betreffende overgangsmatregelen inzake adoptie, dat overigens door veel collega's inhoudelijk wordt gesteund, nog tijdig willen stemmen.

Zoals ik al gezegd heb, zullen de mensen die dat wensen, morgen na de stemmingen over de wet houdende diverse bepalingen, de gelegenheid hebben om alsnog hun vraag te stellen, zodat we normaal gezien de problematiek van de vragen onder controle zullen hebben in de periode die daarna komt.

14.04 Tony Van Parys (CD&V): Mijn vraag is om in de toekomst de vergadering niet te beëindigen om twaalf uur wanneer er vragen zijn. We doen dat voor de ontwerpen ook niet. Er is toch geen enkele reden, behalve in de situatie van vandaag, om niet tot half één of kwart voor één door te gaan, zodat er voldoende ruimte is.

Le **président**: Une fois n'est pas coutume.

*De bespreking van de vragen en interpellaties eindigt om 12.08 uur.
La discussion des questions et interpellations se termine à 12.08 heures.*